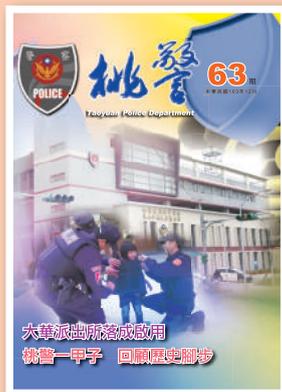


桃警

Taoyuan Police Department



第63期

2014.12月出刊

e-mail L24876@tyhp.gov.tw

目錄 Contents

- 02 一、特別報導
風紀法紀教育講習局長勛勉
督察室督察員蔡效岳
- 07 二、桃警聚焦
「2014桃園地景藝術節在大園」執勤心得
大華派出所暨保安中隊、交通小隊聯合辦公廳舍落成啟
大園分局巡佐林光惠
龜山分局什米阿貴
- 12 三、交通執法
103年民防總隊交通義勇警察大隊常年訓練
交通警察大隊組長沈廷利
- 15 四、治安最前線
中壢分局破獲槍砲、毒品通緝案
選前淨化治安之掃蕩黑道幫派作為
中壢分局警員黃士峯
刑事警察大隊小隊長陳福忠
- 20 五、少年關懷
與父親南巡去
青出於籃 籃住青春
少年警察隊社工員姚孟昌
少年警察隊偵查員黃駿欣
- 25 六、警察實務
警察機關因應伊波拉病毒感染情勢防制作為
行政科股長李修安
- 28 七、資訊安全
利用Wireshark竊取帳號密碼
資訊室巡官吳宗穎

廣告

Taoyuan Police Department

召集人 / 黎文明

副召集人 / 耿繼文、吳清湖

執行秘書 / 陳繼德

編輯組員 / 傅國隆、江慶斌、陳麒益、林惠雯

GPN 2009702029

中華郵政桃園誌第00007號

執照登記為雜誌交寄

發行單位：桃園市政府警察局

地址：桃園市縣府路3號

連絡電話：(03) 3471834 警用2066

印製/承印實業股份有限公司 電話(02) 22655509



32

八、警察文物

桃警一甲子 回顧歷史腳步

秘書室書記林惠雯



42

九、忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟

秋夜溫暖的手

桃園分局警員羅永昌

8旬失智老婦搭錯車 熱心員警協助返家

龍潭分局警員劉光正

44

十、桃警花絮

幼童參訪警局 認識波麗士

八德分局警員伍世文

46

十一、警心園地

波麗士大人常見的過勞疾病及預防保健

警眷吳啟誠

食安與食暗

核稿秘書專員黃富村

衝啊!四天三夜踩遍大阪、京都、奈良

政風室科員陳幸汝



62

十二、人事動態

103年10-11月人事異動

人事室業務資料

65

十三、警用英文

臨檢Police Checks

外事科業務資料



廣告

風紀法紀教育講習局長勗勉

◎ 文、圖 / 督察室督察員蔡效岳



前言

警察機關各項施政作為，能否獲得民眾正面肯定，端賴各主官有無良好之決策，而工作品質之良窳，關鍵則在各級幹部，在座各位身為機關（單位）內靈魂人物，和我一樣應肩負著警政成敗的完全責任。鑑於近期公部門弊端接連爆發，印證了「凡走過必留痕跡」的真理，絲毫不假，貪贓枉法的人，東窗事發也只是遲早的事，難以倖免；因此，廉能是國家執法人員須具備最重要的條件，否則，再多專業也沒用，俗云：「廉者常樂無求，貪者常憂不足。」除了部分意志不堅，愛慕虛榮，利慾薰心的員警會主動忘義逐利

之外，多數違法犯紀的同仁，都是缺乏警覺，熱絡飲宴杯觥交錯中落入陷阱，備受要脅而難以抽身自拔；因為非法業者為求生存，為賺黑心錢，勢必不擇手段，透過各種人脈管道結識，利用各類途徑導引上鉤，詐賭色誘、插股輸銀，圈套不一而足。同仁務必慎思，天下絕對沒有白吃的午餐，更不會有只讓利而沒有圖謀的白癡，當前經濟景氣狀況，謀生益形艱困，誰會無端送禮奉金給對方而毫無目的？非法業者股東甚多，分毫記帳勢所必須，留下把柄反制灰道，乃是必要殺手鐮，毋庸置疑，同仁慎思之。

本局「靖紀工作」之執行成效如下：

一、員警違法、違紀查處案件統計

項目	違法案件		違紀案件		合計件數		自檢、他檢比率	
	件數	人數	件數	人數	自檢	他檢	自檢	他檢
102 下半年	13	43	29	29	42	1	97.67%	2.33%
103 上半年	9	13	18	19	27	0	100%	0%
增減	-4	-30	-11	-10	-15	-1	+2.33%	-2.33%

本期（103 年上半年）與上期（102 年下半年）比較，違法案件減少 4 件 30 人，違紀案件減少 11 件 10 人，各項違法違紀案均呈下降趨勢，亦無集體違法違紀案件，顯示本局對風紀維護除能有效掌握外，且能積極主動查處防制風紀問題之發生。

二、員警違法案件統計分析

項目	貪污治罪條例	酒駕公危	洩漏機密	賭博	其他
102 下半年	1	6	0	0	6
103 上半年	1	3	1	0	4
增減	0	-3	+1	0	-2

本期（103 年上半年）與上期（102 年下半年）比較，酒駕公危案件減少 3 件，整體違法案件減少 4 件。

三、員警違紀案件統計分析

項目	違反特定對象接觸交往	涉足不妥當場所	勤前(中)飲酒	不正常感情交往	其他
102 下半年	4	2	17	1	5
103 上半年	3	5	8	2	0
增減	-1	+3	-9	+1	-5

本期（103 年上半年）與上期（102 年下半年）比較，仍以勤前(中)飲酒最多，整體違紀案件減少 11 件，減少比率達 38%。

策進作為

警察人員若缺乏廉能美德，貪腐自然踵至，眾所鄙視，遑論受人敬重，故為維護優良警察形象，本人特提出以下數點要求，請各單位主官(管)貫徹執行：

一、杜絕誘因、落實考核

日前媒體報導員警「貪污被訴，偵查佐 A 查緝毒品販賣」、「緝毒悍警，變販毒首腦」等負面新聞斲喪警察形象甚鉅，各單位主官(管)應依據「端正警察風紀實施規定」持續要求員警恪遵品操紀律要求，另對於不法業者，應劃清界限，嚴禁員警無故與其接



觸交往，非因公更不得在特定對象之住（居）所、事業處所、營業場所與其接觸交往，並善盡督考責任，不厭其煩地持續宣導、教育、提醒（叮嚀）同仁潔身自愛、拒絕誘惑，對於屢勸不悛者，亦應斷然淘汰，以淨化警察陣容，維護桃警優質團隊形象。

請各單位落實員警考核工作，加強清查潛在違紀傾向人員，針對禁不起誘惑、生活奢侈、入不敷出、非因公與特定對象接觸交往、喜愛賭博娛樂等無法恪遵紀律要求而有違紀傾向之員警，依警政署下達之「端正警察風紀實施規定」，落實執行平時、專案及重點考核工作，深入考核評鑑良莠，並採取適當輔導作為，先期防範。各單位若發生員警重大違法違紀案件，應即管控積極查處，

審慎新聞處理，澈底實施內部清查及辦理風紀專案檢討會，探討原因與防制措施，從嚴查究相關人員行政責任。

二、導正視聽，嚴正執法

在民意高漲的環境下，政府部門面臨各種挑戰，但警察代表國家執行公權力，嚴正執法的態度一定要堅守，惟員警執勤時應理直氣和、義正詞婉，有效減少警民對立與衝突，若民眾對執法有所疑義，宜當場詳細說明，勿置之不理。面對不實指控，應即檢視蒐證畫面（員警密錄器、行車紀錄器、駐地及路口監錄設備等），迅速查明還原事實真相，適時對外說明。而媒體對於輿論有很大的影響力，因此各單位對於輿情有敏感度，應在事件發生之初，就應積極處理，倘事後再作處置，將會事



倍功半。

目前行車紀錄器與監視器及手機錄影日漸普及，功能日益更新，民眾隨手都可攝錄眼前發生之人、事、物，任何違法或違規行為均無所遁形，已進入全民監督時代，尤其員警勤務缺失或交通違規更是媒體及民眾關注焦點，各單位主官（管）應不斷提醒同仁執勤或勤餘，只要穿著制服或使用警用汽機車等，均應遵守相關法律規定，勿從事與公務無關事項，以避免民眾攝錄上網，媒體見縫插針，造成警察形象受損，如日前八德分局員警執勤抽菸還幫青少年點菸，不僅肇致大幅負面報導，更影響當事人之前途及傷害本局執法公信及形象。

三、嚴防酒駕、以身作則

員警酒駕原因，主要乃係「僥倖心態」，鑑於員警酒駕大多發生在勤餘（休假）時，各單位主管幹部仍須不厭其煩、時時叮嚀，宣導員警減少無謂應酬，多從事有益身心健康之活動，灌輸「酒駕即是違法」觀念及員警酒駕慘痛案例（每月應播放大園分局所製作之員警現身說法宣導光碟予所有同仁觀看，但不可提供予他單位），避免員警酒駕行為發生。針對極少數在平時無酗酒風聞，卻在勤餘或休假期間發生酒駕情事之員警，各級主管幹部應落實宣導及執行警政署下達之「事前宣導、防制」、「故違嚴懲」、「事後再行宣導防制至其改善為止」等相關要求，加強宣導、考核、防制等作為，貫徹防制員警酒駕決心，並籲請眷屬發揮親情的力量，共同關懷、約制。另對於酒駕累犯者，宜予斷然淘汰，貫徹維護警紀決心。

員警酒駕案件，依據「警察人員駕車安

全考核實施要點」規定，如係勤務中酒駕或情節重大移付懲戒者，現行公務員懲戒委員會議決結果大多為「降一級或二級改敘」，依照「公務員懲戒法」第 13 條規定，自改敘日起，2 年內不得晉敘、升職或調任主管職務，再依警政署「酒駕涉犯公共危險罪者，當年度考績列考列丙等重要參考」之規定，員警酒駕後果對其自身前途及家庭經濟皆影響甚鉅，各單位應加強宣導並落實執行，務使所有員警「不能酒駕」、「不願酒駕」、「不敢酒駕」。

四、落實三安、切勿不當追車

日前接連發生員警追車，致民眾或員警傷亡案件，媒體大篇幅報導臺北市政府警察局「疑追毒犯，警車撞轎車，衝上人行道」、新北市政府警察局「少女無照騎車，警疑追逐釀 1 死 1 傷」、新竹縣政府警察局「警追逐，致車墜橋不治？家屬控警不救人」等案，故警方跟追車輛雖係執勤所需，惟仍須兼顧比例原則、必要性及安全性，不然可能衍生執法過當爭議，造成「不符比例原則」或「執法正當性」等質疑。署長於署務會報多次指示同仁，執勤時應特別注意「自身安全、人犯安全、案件安全」，各單位除要求所屬執勤應符合相關規定外，使用警械應符合急迫需要及比例原則，不得逾越必要程度。在人犯戒護安全上亦須更為謹慎，如果發生人犯脫逃事件，不僅影響機關形象，將從嚴從重追究失職員警行政、刑事責任，主官（管）也將會受到連帶懲處。

請各單位主官（管）時時叮嚀同仁謹言慎行，注意執勤技巧與服務態度，避免高速追車，取締交通違規應符合比例原則（勿追至民



眾家中)，偵辦案件（尤其妨害風化案）切勿「誘捕偵查」、「陷害教唆」，避免衍生負面新聞，迭遭非議。

結語

周人蔘電玩弊案與本轄中壢分局賀泰儒電玩弊案及龜山分局廢土案，涉案員警官司纏訟多年，身心均遭受極大折磨，情何以堪，同仁應引以為鑑，各級主官（管）應戒慎恐懼，並利用各項集（機）會，不厭其煩地持續加強宣導、教育、提醒（叮嚀）同仁要潔身自愛、拒絕誘惑，以澈底防制警風紀問題發生。在此重申風紀乃警察之命脈，各主官（管）務必時時刻刻，念茲在茲，將風紀要求列為首要，有風紀問題者，不論幹部或基層，均斷然處置，以淨化警察陣容，維護團隊榮譽。

「警察風紀」及「治安」議題為媒體報導焦點，各單位應加強督導考核及自檢，並

要求所屬謹言慎行，廉潔自持。針對轄內可能發生之風紀弊端，落實清查、預先防制，遇案應與檢調單位及媒體加強溝通，避免誤導或渲染報導，並儘速查證及陳報 Q&A，針對涉案情事與報導若有出入，應即時澄清，以降低負面輿情衝擊。

警察工作與民眾權益息息相關，請各主官（管）提醒同仁注意為民服務態度、執勤（法）技巧及辦案程序，並嚴防員警風紀（酒駕）案件發生，避免因疏忽衍生負面議題（報導）；另請各分局持續執行掃黑、肅槍、肅毒及查捕逃犯，全力淨化治安環境。

最後，期許桃警團隊每一個成員都能盡心盡力達成各項工作目標，並提升警察人員之職業尊嚴及社會地位。

敬祝各位事事順心

健康快乐！谢谢大家。



「2014桃園地景藝術節在大園」 執勤心得

◎ 文、圖 / 大園分局巡佐林光惠

今(103)年「2014 桃園地景藝術節」已於9月4日至14日在大園鄉「海軍桃園基地」展出結束，展期共11日。「海軍桃園基地」自日據時代就已啟用，從臺灣光復開始便是北臺灣最重要的空軍基地，也是最富盛名的海軍第五聯隊及執行高度機密、高空偵察「U-2 黑貓中隊」的基地。其中黑貓中隊所屬的U-2偵察機的機棚及空照技術隊營舍均為基地內之歷史建築。

「桃園地景藝術節」是桃園的年度盛事，故主辦單位本次特別商借「海軍桃園基地」為會場，另邀請國際知名的藝術家設計大型藝術產品置於會場中展示，其藝術產品結合歷史、文化、軍事等元素，期望能吸引全國各地民眾能到此遊覽。

吸睛展品「月兔」

活動期間當然有許多重量級的貴賓出席，尤其是本次活動主角「月兔」的作者Florentijn Hofman(弗洛倫泰因·霍夫曼)先生(同為去年地景藝術節黃色小鴨的作者)就多次來到現場，並與遊客一起躺在月兔旁欣賞中秋月景呢！相較去年黃色小鴨展期創造兩百萬人次遊客參與，今年藉由「月兔」及「六道輪迴」等展品，使蒞臨會場參觀的人數再創紀錄，達到236萬人次。

「2014 桃園地景藝術節」是全國首創在軍用基地內舉辦的大型活動，另主辦單位在行人徒步區內精心策劃各類活動與主題式展覽，供民眾在會場內觀賞，而如何讓活動順利圓滿進行的重責大任就落在警方的肩上，故本分局以安全維護及交通疏導管制為



▲ 氣勢磅礴的六道輪迴

兩大任務主軸做事前規劃及演練。

妥處陳情抗議

本分局事前掌握有「反航空城自救會」成員將率眾到場陳情抗議的情資，在維護會場秩序及參與民眾人身安全的使命下，王炳煌分局長妥適部署了優勢警力，針對陳情抗議分子都有派員監控，務必確實做到萬無一失，就是要讓整個活動能圓滿成功；亦透過本次活動證實本分局能完全掌控各項可能發生突發狀況之處置與作為，沒有讓任何可疑民眾或陳情抗議分子危害與擾亂會場，將抗議民眾對活動的影響降到最低。

確保遊客安全

會場內有多處草叢區可能有蛇蟲之疑慮，故本次展品周圍均設有紅龍以區隔民眾，但有許多民眾為了更接近展品會闖越紅龍或跨入草叢區，其中有些民眾甚至為了取得更好的拍攝角度而爬上機堡，為了民眾的安全及防止意外的產生，因此特別安排巡查

小組在會場巡視且嚴格的制止此種行為。

另於每日活動結束後，本分局都會編排同仁駕駛巡邏車及機車來進行場區清場的動作，以免民眾滯留在會場內而導致危險。

維護展品安全

為保護會場內展品的安全，本分局在月兔區四邊設置四支全天候監控的監視器，達到零死角的效果，且於每日活

動結束後，在場內設置十六組爆閃警示燈，從遠處觀看如同警車在巡邏，並配合線上警力與消防單位密集的巡邏，虛實之間有效遏止有心人士潛入會場惡意破壞展品，以確保活動期間內各項展品完好無損。

交通疏導

本次活動場地僅規劃 4 個出入口，且會場內規劃設有 2500 個停車位，不難想像大量湧入的遊客會造成活動會場周遭道路交通極大的負擔。

有賴警察局事前指導與本分局的規劃與執行，順利讓大量湧入之車潮能井然有序的入（離）場，且有效疏導來自全國各地的民眾車輛，避免會場周遭道路發生壅塞情況。

另於會場外，本分局在會場周圍重要路口皆有布置警力設有交整崗，在同仁落實勤務疏導交通下，使得龐大入（離）場的車潮能有有效的疏散，避免回堵的情形發生。

流動攤商看準本次活動人潮眾多所帶



▲ 霍夫曼（左）與王炳煌分局長（右）合影

來的龐大商機，以使用小貨車偽裝參觀民車的方式進入會場內停車場區販售相關紀念商品，流動攤商聚集成市，吸引民眾排隊購買，進而妨礙停車場區停車秩序及影響入（離）場車潮，本分局配合主辦單位編排市集巡查小組在會場內步行巡邏，如有發現流動攤商則立即勸導驅離或將其引導至事先規劃之臨時攤位區安置，使得停車場區交通順暢且有效疏導入（離）場車潮，避免回堵。

為民服務

為了能夠快速了解民眾的需求和方便民眾報案，在「月兔區」及「會場區」各設置一個機動派出所受理民眾報案，並派同仁在機動派出所實施交通安全及預防犯罪宣導，與現場的小朋友們進行互動式問答，並贈送宣導小禮品，讓小朋友與家長能感受到警方的貼心宣導。

另外，機動派出所在活動期間受理大大

小小的報案，其中較值得一提的是，在活動第一天受理一位民眾自小客車停放在停車場因為車輛沒油，而無法發動車輛的情況，又該民眾因為家裡有急事所以非常焦急地想要離去，向警方求助後，同仁立即用巡邏車載著該民眾到附近的加油站買油，進而順利解決民眾的困擾，當下該民眾對警方的為民服務表達十二萬分的謝意，提升警察親民的形象。

結語

在活動期間，黎局長文明經常到會場，向在烈日下辛苦執勤的各位同仁一一慰勉，有局長的鼓勵與慰勉，執勤同仁頓時蓄滿了電力，以最優質的執勤態度圓滿達成本次任務。

這次的活動能圓滿順利，最重要的因素就是各位警察局同仁在活動開始前就能給予本分局充分的指導，使本分局能事先掌控先機，而規劃部署警力執行。

也要特別感謝交通警察大隊及保安警察大隊在夜間的巡邏，外事科及婦幼隊白天在機動派出所的支援與服勤，另大溪分局連夜載來爆閃警示燈的支援更是功不可沒；當然，更要感謝的是本分局各級幹部與同仁都發揮最大的執行力去執行勤務。

結束連續 11 天的執勤後，每位執勤同仁都不免感到身體有些許的疲勞感，但是，只要一想到能讓民眾安全又安心的參觀這次展覽時，自然而然身體的疲勞就消失了，湧上心中的是民眾滿足又愉悅的情景，這也就是警察同仁們存在的天職與成就感所在吧！



▲ 吳縣長致詞，後為文華國小管樂團

大華派出所暨保安中隊、 交通小隊聯合辦公廳舍 落成啟用典禮

◎ 文、圖 / 龜山分局什米阿貴

悠揚美妙音樂聲響起、繚繞整個大坪頂地區，103年10月29日是龜山鄉值得慶賀的大日子，更是龜山分局警政服務工作的新紀元，原來是桃園縣政府警察局龜山分局大華派出所暨保安中隊、交通小隊聯合辦公廳舍新建工程落成啟用典禮，邀請桃園縣大家長吳縣長、桃園縣議會李麗珠、林俐玲、許森能、李雲強等4位議員、警察局黎局長率科室主管、鄉民代表會褚建安主席帶領代表們、地方仕紳及鄉民約400人蒞臨共襄盛會。

以往，啟用典禮千篇一律都由舞獅熱鬧開場慶祝方式，龜山分局為求警政社區化，得知好鄰居文華國小管樂團表演出色，在多

次比賽中屢獲佳績(2012、2013年桃園縣管樂賽管樂合奏第一名)，為此特別商洽文華國民小學校長吳俊生協助，由該校管樂團擔綱落成典禮演奏，在林昀宏老師指揮下學童演奏多首名曲，鄉親們聚精會神聆聽隨著音樂高低起伏，進入音樂饗宴之中，讓落成典禮增添文藝氣息，稍後在吳縣長帶領民意代表、地方士紳共同剪綵下啟用並合影留念共同見證歷史的一刻。

當日還有小小插曲，附近某私立幼兒園老師得知聯合辦公廳舍啟用典禮，立即帶領60名小朋友湊熱鬧參訪派出所，由廖分局長恆裕親自接待，保安警察大隊霹靂幹員為孩童講解警用裝備，還讓孩童體驗防彈衣，雖



▲ 體驗防彈衣

然是 3、4 歲孩童卻非常有秩序排隊在等試穿戴，由於孩童幼小讓平常抓壞人的警察協助套上防彈衣時還有點手忙腳亂，怕傷到孩童，現場笑聲四起，也達到敦親睦鄰效果。

本聯合辦公廳舍的緣起，係因鑑於龜山大坪頂地區發展迅速，有長庚醫院、林口二處交流道、警察大學、憲兵學校、國光發電廠、第三、第四工業區、華亞科技園區、興建中的永慶尖端醫療中心、即將通車之機場捷運線 A7、A8 站等適合居住利多因素，未來勢必帶來大批臺北市、新北市移居人潮，與新北市林口區交界處治安、交通衝擊量大且複雜，在地方人士極力撮合下選定在龜山鄉文化七路新增大華派出所暨保安中隊、交通小隊聯合辦公廳舍，藉以提升大坪頂地區警政機關服務品質。

承蒙吳縣長、桃園縣議會邱議長、議員李麗珠、林俐玲、許森能、李雲強、楊進福暨龜山鄉民支持下，於 102 年度編列新臺幣 4 仟萬元、103 年度續編新臺幣 8 仟萬元，

總金額 1 億 2 仟萬元預算，興建地下 1 層、地上 4 層，總建坪 1618 坪，於去（102）年 7 月開工，在警察局黎局長團隊籌劃及戮力督工下，終於 103 年 10 月竣工，建築結構依綠建築概念施作，整體景觀設計美輪美奐，有規劃完善的無障礙設施，符合世界環保的潮流。

新建的聯合辦公大樓，透過便捷服務流程、完善動線規劃採親民、舒適、機能性強的人性化設計洽公環境，大大提高警察機關的服務效率，強化警政效能，同時進駐保安中隊、交通小隊等警力對於地方的治安及交通維護上有莫大助益，同時提醒基層員警抱著感恩回饋的心情，務實效率的工作態度，秉持愛心、耐心及同理心的心態，提供高優質的為民服務品質，來服務鄉親，做一個好鄰居、人民的好夥伴，為本縣的治安及交通奉獻最大的心力，提供縣民更優質的生活保障。

政府警察局 交通義勇警察常年訓練 績優交通警察暨交通義勇警察 表揚大會



103年民防總隊交通義勇警察大隊常年訓練

◎ 文、圖 / 交通警察大隊組長沈廷利

緣起

義交人員協助執行交通疏導勤務工作，於各重要路口、壅塞路段指揮疏導交通，並於例假日或連續假期配合本局於交通要道、鐵公路及風景區主要道路加強交通疏導工作，而交通疏導工作，時常需要雙人以上搭配，彼此需有良好默契與情感方能順遂勤務，藉由常年訓練加強執勤安全教育，凝聚彼此向心力，增進彼此情誼。

表揚績優人員

本局於本（103）年10月13日假八德榮譽國民之家舉辦桃園縣民防總隊交通義勇警察大隊常年訓練，除召集義交統一施訓外，榮幸邀請到吳縣長志揚親自頒獎表揚績優交通義勇警察及績優交通警察。吳縣長致

詞時表示目前縣內同時進行多項交通重要建設及承辦重大活動，更需要仰賴交通警察及交通義勇警察的協助，期勉交通工作夥伴繼續一同努力，讓桃園縣擁有更便利的交通環境。

強化交通指揮

交通指揮包括手勢指揮及號誌指揮兩種；手勢指揮是以雙手一定姿勢來指示車輛和行人通行、停止及轉向等作用；號誌指揮是將特別設計的機械與燈光顏色，設置在道路交叉口特定地點，用以管制車輛和行人通行停止或轉向。但是交通狀況千變萬化，並非全靠機械操縱可以勝任，號誌裝置不能完全取代交通指揮手勢所具有的功能，故手勢指揮仍有其存在的價值，義交同仁依本局勤



▲ 反恐課程

務規劃於重要路口執行交通疏導，執行交通疏導勤務係依據「道路交通管理處罰條例第 4 條」、「道路交通安全規則第 102 條」及「民防團隊編組訓練演習及支援軍事勤務辦法第 10 條第 3 項」，是以施以常年訓練實有其必要性。

案例一：本次招訓特別針對今(103)年 8 月 19 日臺北市陳姓女義交案例提出來與眾義交弟兄討論，案係源起 5 年前陳員在指揮左轉汽車行駛，1 部直行機車直接撞上左轉汽車，造成機車汪姓騎士死亡，一審法官以騎士沒遵守指揮為由，判陳員及左轉車駕駛林男無罪，但高院逆轉認為，陳員沒有確認所有直行車輛都已經停止，就貿然指揮轎車左轉，導致機車騎士撞上轎車身亡，因此依業務過失致死罪判陳員 3 月徒刑，可易科

罰金 9 萬元，而轎車駕駛左轉前，也沒注意到機車直行的騎車，涉過失致死罪，判刑 2 個月，得易科罰金 6 萬元。高院更一審再度逆轉，認為路口車輛應優先遵守義交指揮，陳員無疏失、也與汪男死亡無因果關係，發回高院更審，而經高院更審後，認定陳員指揮林男左轉前，已有直行兩輛汽車依指示停車，因此判決陳員無業務過失致死罪責任；林男則被判刑 2 月，可易科罰金定讞。

案例二：另再以高雄市義交案例為借鏡，有一輛轎車疑似被義交誤導，違規右轉，撞上一輛機車，女騎士被撞飛，事後檢討都覺得該義交的手勢不明確，確實會讓駕駛人誤以為可依手勢通行。

此 2 案例對比明顯引起義交同仁熱烈討論，手勢明確、執勤時機正確者無責任，反



之將被追究刑、民事責任，授課教官一再強調 3 個基本手勢：「停止手勢、通行手勢、轉彎手勢」務必非常正確，4 種交通指揮哨音：「(1) 指揮停止：一長聲。(2) 指揮前進或出發：一短聲。(3) 指揮後退：二短聲。(4) 制止車輛行人：三短聲。」要響亮明確，指揮時要面對示意方向，確認示意方向服從指揮手勢及哨音後，方可進行下一個指揮動作，再三叮嚀義交弟兄們都是熱心公益前來協勤，千萬不可因一時疏忽致官司纏身。

防患未然 反恐課程

最後 1 堂課因應引發社會各界譁然之臺北捷運隨機殺人事件，衍生民眾對搭乘大眾運輸工具的安全疑慮與恐懼感。本局因應桃捷預計明年通車，刻正規劃本局捷運警察執行勤務，亦趁此次義交訓練加強反恐課程觀念灌輸，期有效籌組、運用協勤民力，並透過持續教育訓練強化協勤民力之應變能力，加強各項防護措施，嚴防類似臺北捷運隨機殺人事件發生。

結語

半天的義交訓練在充實的課程及活動中飛快地過去，各參訓義交同仁又將回到各自工作崗位上，回顧本次訓練活動準備，義交承辦人警務佐林泰宏雖是新手，但全力投入完成各項期前準備工作，而本大隊各單位同仁攜手協力支援訓練活動，充分顯示出交通警察大隊齊心協力的特質。

另擔任會場布置設計總監的小隊長陳錦怡即將退休，此次會場設計亦為告別之作，舞台主看板設計以義交多為計程車司機為概念，設計理念為「家中永遠有最愛你的人等著你回家」，深獲得現場義交共鳴與好評，感謝錦怡學姐為交通工作、安全宣導付出這麼多的歲月，為桃園拿下這麼多的交通宣導第 1 名。許多義交都是相識多年的老夥伴，每次藉著義交常訓相互寒暄互道平安，也一同在這有意義的活動布景前留下美好的回憶，大家互道珍重互相加油打氣，也相互期勉為桃園交通做出最大的貢獻！



中壢分局破獲槍砲、 毒品通緝案

◎ 文、圖 / 中壢分局警員黃士峯

前言

伸張正義、打擊犯罪是警察的代名詞；換句話說，維護地方治安、遏止不法，還給民眾一個理想家園更是警察的首要職責。

事實概要

中壢警察分局於 103 年 9 月底接獲可疑線報，稱於新竹縣竹東鎮莊敬路純樸的鄉下，有一自稱混黑道之林○○多次在圍事之中揚言以槍枝威脅，但舉報人始終未曾見過不法槍枝，亦不願具名指證，在無其他可靠線索之下，為了不放棄任何破案希望，決定前往查探、埋伏。

數日埋伏終有斬獲

偵辦案件同仁一行人整裝就備後，立即前往當事人所在處進行一連串的跟監及埋伏任務，除了確定身分無誤外，也針對林○○生活交往、周遭動態進行了解可能的槍枝藏匿之處。單身的林○○未婚且獨居在老舊公寓裡，起初並未發現有任何不法，幹員們亦深怕打草驚蛇，不敢輕舉妄動。緊接著二、三日一溜煙地過去了，心急的員警們正不知如何是好時，驚見對象急於以手機聯絡多人到其住宅密談，看似一般聚會交流，又似在從事不法，其後人群快速離散。這時心想機會成熟了，也因為林○○是個毒品通緝犯，



▲ 查獲槍枝

決定在這個時機點趁勢切入。

屋內有槍枝，危險一觸即發

同仁們即穿上防彈衣及裝填子彈後，為了不過分暴露警察身分，決定在外再加一件大型外套（便衣），並避開該處可疑之監視器後，從後方逃生通道進入大樓並快步小心上樓。上樓即看到該戶早已緊閉門窗，員警們本想以送外賣、掛號信等老梗手法誘使開門，但以犯嫌多疑的個性勢必讓情形複雜化，不是可能導致嫌犯跳樓，就是拒不開門後湮滅證據等等。其後，該小隊將連日來的苦思對策簡單交付後，決定以「正面給予心理壓力」迫使對方開門，並將音量拉高氣勢往門內大喊：「你們被大批警力被包圍了！快開門！再不開門警方要破門了！」等字眼，但屋內一陣寂靜犯嫌不為所動，隨後立即聽到門內有拉槍支滑套及機件組裝的聲音，在情形急迫下的狀況之下，眾人迅速往兩旁彈開，急中生智把防彈盾牌往門口一丟，並用側腳狠力地踹了兩下！也許是因為犯嫌以為警方採用機具或攻堅破門，心慌之下立即由其友人黃○○緩開一縫，幹員們眼見機不可失簇擁而上，除控制兩人行動後，仔細搜查後，更在該處桌底、沙發夾層中查獲手槍半成品 (TRURUS PT911 含彈匣) 1 支、改造手槍 (WALTHER PX900 含彈匣) 1 支、制式彈匣 1 個、子彈 4 顆、銅彈頭 4 顆、彈簧 4 盒、槍枝組件 4 包、槍枝撞針組 4 包、底火 2 盒、火藥 1 包、鋼珠 1 包、擦槍工具 1 包、鑽頭 1 包、研磨棒 1 包、斜嘴鉗 1 支、



尖嘴鉗 3 支、老虎鉗 3 支、固定鉗 4 支、活動扳手 2 支、螺絲起子 3 支、油標卡尺 1 支、剉刀 4 支、切管器 1 支、鑽磨機 1 支、電鑽 1 支、C 型夾 3 支、虎鉗 1 臺、砂輪片 1 盒、砂輪機 1 臺、砂輪 1 個、電鑽臺 1 臺、海洛因 1 包 (毛重 0.85 公克)、安非他命 6 包 (毛重共計 12.48 公克)、空夾鏈袋 1 包、吸管分裝勺 1 支、電子磅秤 3 臺，全案依毒品通緝、違反槍砲彈藥刀械管制條例、毒品危害防制條例罪嫌移送臺灣桃園地方法院檢察署偵辦。原來當時屋內槍械「咔嚓」組裝的聲音，是為了便於藏匿而分解，幸時機得宜，證據得以保存。

結語

本例在尚未造成重大危害時，即查獲具殺傷力之改造手槍及毒品，有效遏止社會犯罪及恐慌、還給民眾一個安寧的家園。未來建議同仁在查緝相關刑案時，不須過度複雜化，只要選對方法，例如對公寓大廈資深警衛探詢、過濾及分析各類電子陳情案件、耐心守候埋伏等手法，通常都能獲得可靠線索、有效打擊不法。



選前淨化治安之 掃蕩黑道幫派作為

◎ 文 / 刑事警察大隊小隊長陳福忠、圖 / 刑事警察大隊偵查佐林建章

桃園縣升格第六都

中華民國 100 年起是臺灣地方自治史上有史以來最大的變革，由原先僅臺北市、高雄市兩大直轄市，決議新增新北市（原臺北縣）、臺中市（原臺中市與臺中縣合併）、臺南市（原臺南縣與臺南市合併），原高雄縣則併入高雄市，變更為五個直轄市；另桃園縣亦趕搭上這次升格列車，經行政院內政部審核准予 103 年 12 月 25 日升格為直轄市成為第六都，故自 104 年起臺灣地方自治史將邁入另一個新紀元。

史上第一次九合一選舉

為配合縣市合併改制後，直轄市內「鄉、鎮、市」改制為「區」，喪失原先具有公法人地位，區長為官派；影響所及將剝奪直轄市內原住民選舉權。為此立法院三讀修正通過公職人員選舉罷免法部分條文，增加「直轄市山地原住民區民代表」及「區長」選舉，成為九合一選舉；投票日均訂於 103 年 11 月 29 日。根據三讀修正通過條文，地方公職人員選舉範圍，條文增列原住民區民代表及區長。增列之原住民區民代表、區長選舉由直轄市選舉委員會辦理；辦理原住民區民代表、區長、里長選舉、罷免所需經費，由原住民區公所編列。此法通過可以讓原來包

治安最前線

括臺北縣烏來鄉、臺中縣和平鄉、高雄縣茂林鄉、那瑪夏鄉、桃源鄉及桃園縣復興鄉原住民可選出原住民區長與區代表，保障憲法賦予參政權，這也是因應縣市合併後選舉制度的一大變革。

淨化選前治安積極預防作為

桃園縣今年已確定晉升為第六都，在本次選舉轄區總計應選出市長、市議員、里長、原住民區長、區代表等五類公職人員。本局為使本次選舉能順利完成及讓各候選人、民眾能在良好的選舉環境下進行參選及投票，除配合臺灣桃園地方法院檢察署加強查察賄選案件外，另為澈底打擊黑道幫派勢力、淨化選前治安及查賄制暴，特別規劃執行三階段「淨化選前治安—打擊黑幫行動」專案，第一階段自 103 年 10 月 22 日 0 時起至 10 月 23 日 24 時止、第二階段自 103 年 11 月 5 日 0 時起至 11 月 6 日 24 時止、第三階段自 103 年 11 月 19 日 0 時起至 11 月 20 日 24 時止；主要針對轄內經內政部警政署核定列管之幫派堂口據點、經營酒店、圍事特種行業及其他幫派成員經常聚集等目標處所連續實施搜索臨檢，避免幫派分子藉選舉期間滋事，甚至以暴力、脅迫方式介入選舉而影響選舉公平性。本局除規劃三階段「淨化選前治安—打擊

黑幫行動」專案外，另還通報要求各分局自 103 年 10 月起，針對轄內列管 1,199 名不良幫派分子，應先責由各分局偵查隊小隊長級以上幹部實施第一階段約制、告誡作為，約制各幫派分子不得以任何暴力或脅迫之方式介入選舉，且各分局對不良幫派成員約制情形，每週提週報由局長親自管制執行情形，嚴格要求所屬同仁落實執行。第二階段約制、告誡行動，則是針對列管大哥級以上及本次參選之幫派分子計 144 名，規劃由分局長、副分局長、偵查隊長進行親自進行約制、告誡，其目的在於積極護選前治安，並防制任何幫派成員趁機以暴力方式介入選舉製造混亂。

強力掃蕩檢肅成果

本局執行「檢肅黑道幫派工作」，自 100 年至 102 年間每期績效評比均達「特優」等級；103 年上半年計檢肅治平專案目標 16 名、相關共犯 110 名，首惡經檢察官聲押獲

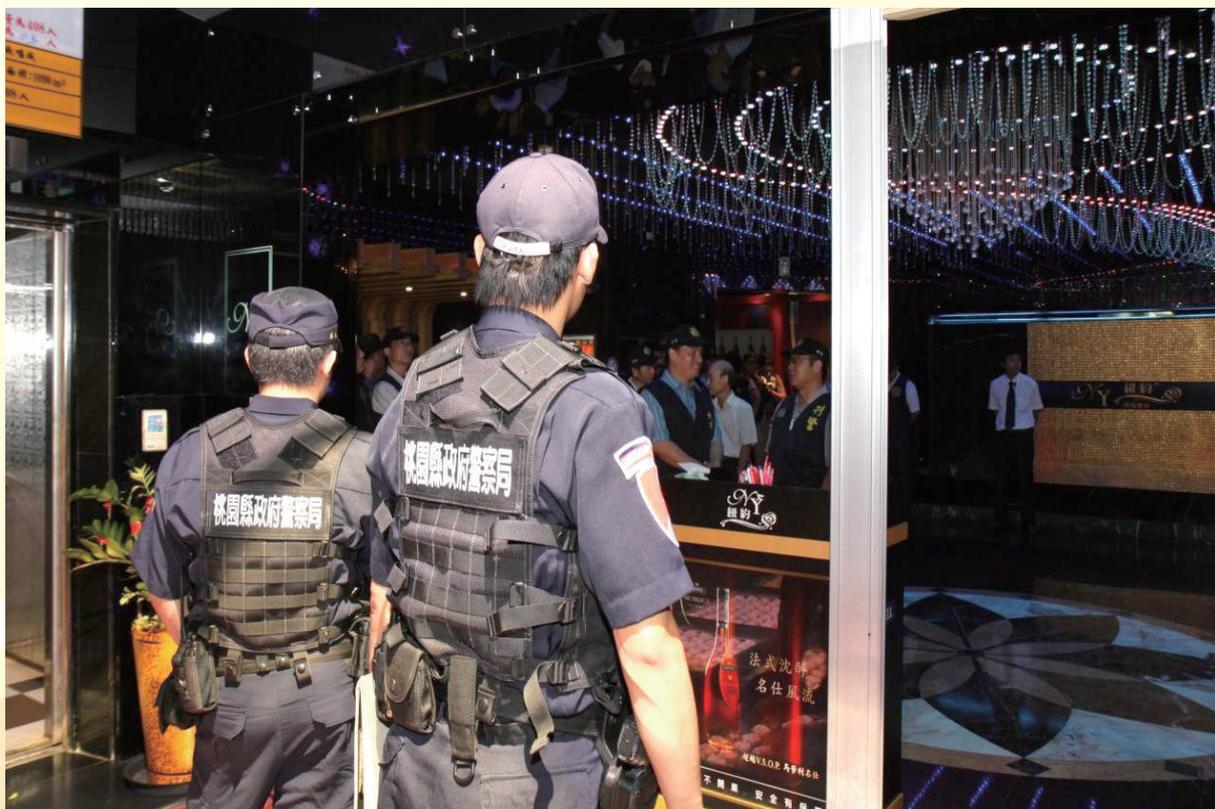


准率 68.8%，整體績效亦達「特優」等級。103 年下半年執行選前淨化治安及「檢肅黑道幫派工作」績效，截至今(11月26日)日止計檢肅治平專案目標 14 名、相關組織案件共犯 95 名、各類刑事案件犯嫌 261 名、查獲各類改造手槍 9 枝、子彈 19 顆、各類毒品 3,974.1 公克，首惡經檢察官聲請羈押率 78.57%，經法官裁定羈押率 63.6%，本局全體同仁為維護選前治安及貫徹局長黎文明持續掃蕩黑道幫派決心，本項工作未來將持續積極執行。

未來因應作為

為使升格後桃園市民眾免於遭受黑道幫派之暴力脅迫，締造良好治安環境，本局持續強力執行「檢肅黑道幫派工作」，並已

建立完整幫派資料庫，確實掌控幫派分子活動，同時採取以組織對抗組織犯罪的偵辦模式，有效對轄內不良幫派組合產生嚇阻效果；另統合掃蕩黑幫能量，強化中央與地方間合作關係，不定期辦理專案臨檢掃蕩，避免幫派分子占據地盤、滋生事端，同時與地方法院檢察署建立掃黑聯繫窗口，定期召開掃黑會議，提高組織案件聲請羈押率及起訴率。最後與縣政府相關局處組成聯合稽查小組，運用行政干預手段，對涉及槍械、毒品、色情、賭博不法行為之地下錢莊、暴力討債業者及特種營業處所，執行嚴厲行政處分，以消除治安顧慮場所，澈底阻斷黑幫經濟命脈，以此積極作為有效治理黑幫組織犯罪，改善未來桃園市治安品質並提升全體市民安居樂業的生活環境。



與父親南巡去 ~輔導中輟生溫馨案例分享~

◎ 文、圖 / 少年警察隊社工員姚孟昌



「小品」出生於一個雙親家庭，國中八年級起，對學校課業沒有興趣，開始接觸一些經常中輟、逃學逃家等偏差行為的同學，成天在外到處玩樂，也因為講義氣，在朋友圈中成了知名的打手。慢慢地與家人、學校的衝突與日俱增。

先前派駐龜山分局擔任社工員的我，某日看到數名殺氣騰騰的少年及不少憂心忡忡急忙趕來的家長，偵查隊辦公室頓時氣氛

凝結。經了解，這是一件鬥毆傷人的案件，成員大都是逃學、逃家及不服管教的學生。也許是他們年少輕狂，面對員警偵訊時，大都呈現放蕩不羈的模樣。我與小品在分局輔導室第一次碰面，那個時候小品一臉不以為意，嘴巴直說是他自己太白目，站在一旁的父親則大聲喝斥：輔導老師在跟你說話，你這是什麼態度，還不趕快給我坐好。在這樣緊張嚴肅的氣氛中，開啟了我與小品間一段

輔導的歷程。

小品成長在一個小康家庭，父母親在林口開早餐店，每天凌晨四五點就起早備料，因為靠近工業區所以生意特別繁忙。小品在家中排行老二，有一個學業成績不錯的哥哥及即將就讀國小的妹妹。但是，小品就在 8 年級下學期開始，逐漸變得不一樣了。

小品開始與朋友廝混在一起，騎著摩托車在大街小巷找尋樂子，或與朋友聚集在公園、網咖喝酒抽菸，義氣對小品來說變得比任何東西還要重要。漸漸的小品好像找到一個不一樣的世界，他開始對抗學校規範，開始不服從老師，開始討厭周遭那些順從學校及家庭的同學們，他認為只有在那義氣相挺的世界中，才有他展現的空間。於是小品開始偶爾才去學校，他說要不是對父親還存有一份尊重，要不是媽媽在電話中哽咽啜泣叫他回家，他還會想要多待在朋友身邊一陣子。

我與小品約在龜山分局輔導室每週一次晤談輔導，期間相處了近兩個多月，那段時間，我看到一個全心投入的父親，每次輔導前總會來電告知我小品近況，也會在輔導結束後與我討論可以從什麼方向來調整自己與小品溝通的模式。輔導前父親總會親自帶著他先向我問好。我到現在還是忘不了小品父親那誠懇客氣的眼神，我想也就是因為這樣子，不只是我，小品也切身感受到了。在輔導的前期，了解小品這段轉變的心路歷程，也與父親一起針對這樣的狀況進行探討溝通。

隨著這樣的模式進行，在一次輔導中小品親口說：老師，最近我一直有種感覺，希望不要再過像之前一樣的生活，內心深處常會有股想彌補家人的衝動。我告訴小品：其實你已經正在做你內心想的這件事情了。小品用一種好像找到答案的眼神看著我，並與我分享他早上起來幫忙父母親生意的時候，總會覺得有種喜悅及幸福感。現在父親會陪伴他一起將家中的摩托車零件拆卸下來，讓小品了解摩托車的各項原理與構造，他說原來父親是這麼的厲害！

最後一次輔導是在臺灣俗稱三月瘋媽祖的月份。父親一樣依約帶著小品來到分局輔導室。父親告訴我：老師謝謝，這陣子小品已經開始正常上下學了，有時候因為要幫忙家裡的生意，會遲到學校，他有跟學校解釋，學校老師也能諒解。他打算帶著小品南巡去，順便向媽祖報告。我好奇地問：為什麼要跟媽祖報告？小品父親說：因為這段時間小品這樣子讓他很感傷也很煩惱，有跟媽祖許過願，要帶著小品一起去還願，也感謝很多貴人的幫助。

站在一旁身高快 170 公分的小品，這個時候好像是個小弟弟瑟縮在父親旁邊，不好意思地傻笑著，他想要彌補家人的初衷有了最具體的成果。那個以武力解決問題、不想上學回家及義氣擺第一的小品，已經跟著父親踏上感懷的南巡路上了！



青出於籃 籃助青春

▲ 賽後大合照

◎ 文、圖 / 少年警察隊偵查員黃駿欣

「我們學校沒有非常壞的學生，有的是一群生活沒有目標、課業學習無助的孩子們，『青出於籃』這個活動，正好給他們一個很好的學習及成長的機會。」這是瑞坪國中游組長的闡述；此外這次提供場地的建國國中林組長亦表示，參加青出於籃的孩子，他們本性並不壞，就是調皮好動，且在課業上的學習是相當低成就的，不過他們有個共同的特點，就是對於籃球的熱愛，孩子們因為認真投入平日的練球，和以前同學結黨結派的情形減少了，為了怕影響體力，抽菸及喝酒等不良嗜好也戒掉了，也因為這個活動，讓一群原本放蕩不羈的孩子，能夠有所成長，而更加懂事。

青出於籃體技營係針對桃園縣各國民中

學學業成績不佳、無法適應學校生活或評定為行為偏差之高關懷學生，透過籃球體技營訓練活動，在團體生活中建立個人的自信心及學習合作、互信、紀律等，同時達到預防犯罪、減少校安問題，以及提供學生生活輔導的機會，喚醒其正面思想，重新找回生活目標。為順利推動本活動，於 97 年起向縣政府社會局爭取公益彩券盈餘分配基金新臺幣 60 萬元的預算先行試辦，因學校反應極佳且成效良好，之後每年又爭取更多預算讓更多學校參與。

辦理至今，不但深受學校肯定及高關懷學生喜愛，且已有明顯成效。今年也不例外，舉辦青出於籃體技營，邀集桃園縣各國中高關懷之學生及彌補家庭功能不彰或來自弱勢



家庭之行為偏差學生參與賽前組訓，並規劃一連串集訓時間以及區域性聯誼比賽，讓這群高關懷學生於課後發洩體力，學習團隊紀律，並且導引青少年從事正當休閒，另外從中施予小團體輔導及加強法律常識，不但可改善偏差行為，更可增加個人信心，減少犯罪機會。

該項活動除了讓各參賽學校能於課後實施團隊練習，培養自身團隊默契外，設定了區域性聯誼比賽為目標，使所有學生都為共同目標努力，進而提升自信、團隊合作精神及籃球技巧，並提高學習興趣；本年度將參與的 36 所學校分為 9 組，每組 4 校，並自訓練第 2 週起辦理區域性聯誼比賽，各組之間取前 2 名學校共 18 所學校參與 7 月 3、4、5、6 日之第七屆青出於籃體技營聯賽，特別邀請目前效力於 SBL 超級籃球聯賽金門酒廠籃球隊的籃球國手許皓程以及臺灣銀行籃球隊的陳順詳（本縣龜山國中畢）擔任活動代

言人，經過四天的競技，最終由自強國中獲得本次聯賽的第一名。下半年度青出於籃的活動目前也正如火如荼地展開，已辦理 30 場次，期待本次活動能帶給高關懷學生莫大收穫。

辦理本項活動主要目的並非在於名次排名，而是藉此讓孩子們獲得啟發與成長。過程中，他們不但積極面對每一場比賽，也運用教練平時教授的戰術及發揮團隊精神；籃球運動會有許多的肢體衝撞，但在此次活動中未發生任何衝突，每一位學生都服從裁判的判決，並且發揮運動家精神，比賽的結果不管輸抑或是贏，每位學生都是這次活動的最大贏家。

「剛開始參加這個活動的時候，起初只是不想上課，但是這一年我學習了很多，看著教練及九年級學長帶著我們學習很多事情，不只有球技，還教了我們態度，讓我改觀了，會想主動學習。」，這是在開幕典

少年關懷

禮中，建國國中的參賽學生郭同學代表呈獻「青出於籃 籃助青春」成果冊給主持人林前副局長時的感言；典禮中林前副局長並勉勵參加同學，應珍惜自己的青春、在球場上盡情揮灑，走向該走的路。

觀音高中國中部某老師於賽後闡述：「還好桃園縣政府警察局有辦理『青出於“籃”體技營』的活動使得這群孩子有一個揮灑的空間；還記得今年有一個學生跟我說：「我本來覺得來學校上學很無聊，因為參加青出於籃，每天早上可以跟朋友打球，最後竟然還可以參加比賽，讓我有上學的動力。」我聽了覺得很感動，我們的教育沒辦法讓這樣的孩子愛上學，那如果有一個活動能引起他的興趣，讓他回到校園，我覺得這個活動就很有意義，所以我很感謝桃園縣政府警察局承辦人員們的努力及用心。」

相信除了學生本身以外，感觸最多的應該是家長及在校老師，或許有人會覺得這只是利用課餘時間參與訓練，但是對於這些從課堂學習無法獲得成就感的學生們來說，訓練營在求學階段中是無可比擬的重要，也是支持著他們到學校學習的動力。因為各學校教練及老師們嚴格要求，且代表學校比賽，更應該竭盡自己全力，努力表現出最好成績，因此過去翹課、打架、調皮搗蛋的行為漸漸的消逝，取而代之的是渴望冠軍的眼神及以團隊為重的精神。在各學校課餘的訓練時間，因為這些過往被認定為行為偏差高

關懷學生的努力練習，進而激勵了原本學校代表加倍努力練習，此種良性競爭更是所有人所樂見的。

從參加學員心得分享中發現，雖然這些孩子對於一開始訓練覺得很累，認為教練的管理很嚴格，且擔負著學校賦予的期待，但在活動中他們獲得了充沛體力、強大自信心，且驗證了自我價值並改變了旁人對自身的觀感。

青出於籃體技營已成為本縣高關懷學生品格教育的重要活動，得到各級長官的高度肯定及支持，且是全國首創，不但減少校園問題，同時也達到預防犯罪之目的。預防重於治療是耳熟能詳的口號。但是透過親身努力實踐，才有呼喊價值。如何教育少年成為社會及國家的有用資產，避免成為未來社會的毒瘤、害群之馬，更是我們應該去努力的方向，少年警察隊將預防少年被害與加害列為工作重點與核心價值，也因此籌辦許多活動來導正少年的偏差行為，導引其未來成為對社會有貢獻的一分子。



▲ 學生們的訓練課程

警察機關因應伊波拉病毒感染 情勢防制作為

◎ 文、圖 / 行政科股長李修安

前言

猶記得 2002 年 SARS 事件 - 全球性傳染病疫潮引起全球居民恐慌仍歷歷在目。而此次伊波拉病毒再次撼動非傳統安全所帶來之全球性危害。

伊波拉病毒感染係伊波拉病毒所引起的嚴重急性疾病。自 1976 年起於非洲地區造成數波間續疫情。然自 2013 年 12 月起在幾內亞爆發伊波拉病毒大感染流行，擴及鄰近之賴比瑞亞及獅子山，病例及死亡人數快速增加上萬人，並蔓延至奈及利亞，此為西非首度發生疫情，規模為歷年之最，國際疫情持續蔓延亦造成全球社會之矚目及民眾恐慌。2014 年伊波拉病毒感染病例至目前為止，絕大多數分布於西非地區以幾內亞、賴比瑞亞、獅子山病例數較多，其次為奈及利亞。國際醫療專家研判，臺灣地區感染機率僅 1%，惟我們仍需加強因應，充分瞭解伊波拉病毒及其防範與控制措施。

伊波拉病毒介紹

伊波拉病毒所引起的嚴重急性疾病，其初期症狀為突然出現高燒、嚴重倦怠、肌肉痛、頭痛與咽喉痛等，接著出現嘔吐、腹瀉、皮膚斑點狀丘疹與出血現象。重症者常伴有肝臟受損、腎衰竭、中樞神經損傷、休克併



▲ 伊波拉病毒

※ 感謝衛生福利部疾病管制署提供

發多重器官衰竭。個案死亡率高達 9 成。伊波拉病毒是線狀病毒科 (Filoviridae)，直徑約 80 nm，970 nm 長。呈長條形，構造奇特，有時呈分叉狀，有時捲曲，長度可達 10 μm。伊波拉病毒曾在菲律賓與中國大陸被發現，造成人類以外靈長類的致死出血性疾病，雖曾有零星的人類感染個案，但臨床上皆無症狀。

另外透過接觸受感染果蝠，此病毒可

直接傳染給人，或是透過中間宿主之野生動物，例如受感染的猴、猿等，再傳染給人。人與人之傳染是因直接接觸到被感染者或其屍體之血液、分泌物、器官、精液；或是間接接觸被感染者體液污染的環境而感染。至今尚未有藉由空氣微粒 (aerosols) 傳播的案例報告。而病毒潛伏期約為 2 至 21 天，平均 4 至 10 天。

因應國際伊波拉病毒建議作為

由於全球化影響，世界各區域、各國之間交往密切，相互依賴程度甚高，因而被歸類為非傳統安全威脅之傳染性疾病，亦日益嚴重且受到高度重視。針對此次伊波拉病毒感染，我國目前已建立防疫 SOP，密切掌握國際最新疫情發展同步調整防疫措施，各項作為足稱完善；鑑於伊波拉病毒係境外移入，且兩岸當今往來頻密，若發生感染案例影響至鉅，國家安全局以「非傳統安全」角度出發，以國家安全思維建議強化作為擇要如下：

一、執行面：

(一) 加強國境相關工作人員宣導防疫：加

強對國際機場內所有公（民）營單位工作人員進行宣導伊波拉病毒防範與控制措施。

(二) 高風險過境旅客視情設立專區；來臺過境轉機之旅客

下機後直接進入航廈，途中並未通過檢疫站即前往下個登機門，無法得知是否感染，針對高風險地區來臺轉機之旅客，宜指定專屬候機區域，避免增加傳染風險。

(三) 密切注意鄰近國家疫情動態：尤因中國大陸與非洲雙邊人員往來頻繁，香港、廣東等地為非洲籍人士群居地，未來若出現疫情，將不利我國疫情防堵工作，恐增添病毒侵臺風險，因此鄰近國家疫情動態應時時注意。

(四) 統一發言機制，要求媒體自律勿過度渲染：針對可疑病例統一由主管機關對外發言，並要求媒體切勿過度渲染未經查證之疑似病例，以免引起社會恐慌。

二、政策面：

針對兩岸發生疫情狀況預做規劃：當前兩岸人（物）流往來頻密，兩岸任一方若發生疫情，所造成之衝擊難以估量，政府相關單位宜預先規劃以為因應。參照 SARS 經驗完善危機管理機制，鑑於 SARS 期間對國家經濟、社會安定造成巨大影響，政府相關單



▲ 防護醫療人員
※ 感謝衛生福利部疾病管制署提供

位宜就可能情況進行假定，預擬危機管理計畫作為，有效進行防疫、穩定民心。

警察機關因應作為

一、員警個人衛生管理：

警察機關應要求同仁落實個人良好衛生習慣。經常以肥皂洗手，以保持雙手清潔，特別在接觸眼、鼻及口前應洗手；打噴嚏或咳嗽時應用紙巾遮掩口鼻，用過的衛生紙需妥善棄置，並養成咳嗽戴口罩等衛生習慣。如需前往人潮密集地點巡邏或執行其他勤務，應儘可能配戴口罩，若有出現高燒、嚴重倦怠、肌肉痛、頭痛及咽喉痛等症狀，接著出現嘔吐、腹瀉、皮膚斑點狀丘疹與出血現象，應配戴口罩，並立刻透過主官、業務、勤務指揮中心三線通報，請其協助立即就醫處理。

二、職務協助勤務作為：

衛福部責成各區應變醫院（桃園地區為署立桃園醫院）隨時啟動收治病患整備，完成負壓隔離病房檢視及儲備個人防護裝備，以及人員的訓、演練，並與國防部預防醫學研究所完成伊波拉病毒檢體檢驗演練。本國因應伊波拉疫情，目前尚屬整備階段，惟警察機關類此工作計畫以往係為協助災區隔離、災區治安維護等；另桃園分局應與轄區署立桃園醫院密切協調，並請各分局加強宣導員警相關知識，注意執勤安全。

結語

俗諺：「預防勝於治療」。的確，事前的預防重於事後的處理。伊波拉病毒目前尚無有效疫苗可供預防接種。然其他預防方式

尚包括：勿貿然前往流行地區，並避免接觸或食用果蝠、猿猴等野生動物；食用肉類前應煮熟再進食及避免直接接觸被感染者之血液、分泌物、器官、精液或可能被污染的環境。據研究資料顯示，該疾病初期症狀較不具專一性，如遇類似病患時必需提高警覺並配戴標準防護配備，實施感染控制措施，包括洗手、呼吸道衛生、避免體液噴濺等。另外，警察工作平日忙碌、備極辛勞，加上外勤同仁輪服勤務，作息較不固定。且近來天候陰晴不定，日夜溫差大，容易造成同仁疾病復發，因此必須時時注意身心健康，尤以深夜勤務應注意保暖和安全，也唯有料敵從寬，禦敵從嚴，才能有效因應與防制各類疾病和伊波拉病毒感染之情勢。



▲ 感染病患

※ 感謝衛生福利部疾病管制署提供



利用Wireshark竊取帳號密碼

◎ 文、圖 / 資訊室巡官吳宗穎

前言

網際網路在近半世紀蓬勃發展，如今全球網路使用者已經突破全球人口三分之一，在臺灣的網路使用者人口也超過一千七百萬。多數人透過網路來傳遞、發送訊息或者是搜尋等等，常使用的功能有電子信箱、社群網站、個人部落格和搜尋引擎之類的運用。

因此，本次利用網路封包分析工具Wireshark來截取、分析使用者在登入使用電子信箱或是社群網站時所輸入的個人帳號密碼資料，進而檢視有可能產生的資訊安全漏洞。

Wireshark 簡介

Wireshark的前身就是頗富盛名的Ethereal，目前最新的版本是1.12.1版，Wireshark的官方網站(www.wireshark.org)有提供免費下載軟體的服務，在官方網站上提供了許多不同作業系統的版本，因此Wireshark可以在各種作業系統的環境底下運行，在資訊安全領域中，Wireshark被廣泛應用在網路封包的解析，目前能夠解析上百種的通訊協定，所以對於目前網路上所使用的通訊協定，幾乎都能夠辨識與解析。此外，Wireshark也結合了強大功能的過濾器，讓使用者可以針對特定的目標分析網路封

包，有助於通訊協定的行為研究與異常行為的偵測。

TCP/IP 通訊協定

TCP/IP 是在 1970 年代由美國軍方發展出來，後來普遍應用在全球網際網路及許多 LAN 和 WAN 用來溝通協定的訊號規範。TCP/IP 通訊協定可以分為網路存取層、網路層、傳輸層和應用層四層。

第一層：網路存取層 (Network Access Layer)

網路存取層是實質網路媒體的管理協定相當於 OSI 的實體層及資料鏈結層，主要負責網路實體連接的部分，定義如何使用實際網路來傳送資料。

第二層：網際層 (Internet Layer)

網際層的主要任務是連接發送端到接收端之間的中繼節點，負責提供基本的封包傳送功能，如：辨識位址、資料傳送路徑選擇...等。讓每一資料封包都能夠到達目的端

主機，但不檢查是否被正確接收。

第三層：主機傳輸層 (Transport Layer)

傳輸層又稱為主機對主機層 (Host to Host Layer)，任務是提供端點間的資料傳送服務，如傳輸控制協定 (TCP, Transmission Control Protocol)、使用者資料協定 (UDP, User Datagram Protocol) 等，負責傳送資料。TCP/IP 的傳輸層也相當於 OSI 的傳輸層。

第四層：應用層 (Application Layer)

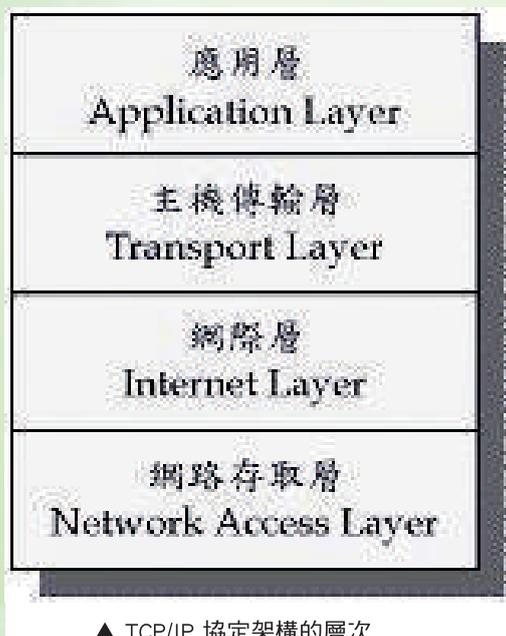
應用程式間溝通的協定，如簡易電子郵件傳送 (SMTP, Simple Mail Transfer Protocol)、檔案傳輸協定 (FTP, File Transfer Protocol)、網路終端機模擬協定 (TELNET)、超文字傳輸通訊協定 (HTTP, Hypertext Transfer Protocol) 等。TCP/IP 的應用層涵蓋 OSI 的應用層、表現層、會議層的功能。

HTTP (HyperText Transfer Protocol)

超文字傳輸協定 (HyperText Transfer Protocol, HTTP) 是網際網路上應用最為廣泛的一種網路協定。設計 HTTP 最初的目的是為了提供一種發行和接收 HTML 頁面的方法。透過 HTTP 或者 HTTPS 協定請求的資源由統一資源識別元 (Uniform Resource Identifiers, URI) 來標識。

概述

HTTP 是一個客戶端終端 (使用者) 和伺服器端 (網站) 請求和應答的標準 (TCP)。透過使用 Web 瀏覽器或者其它的



▲ TCP/IP 協定架構的層次



工具，客戶端發起一個 HTTP 請求到伺服器上指定埠（預設埠為 80）。我們稱這個客戶端為使用者代理程式（user agent）。應答的伺服器上儲存著一些資源，比如 HTML 檔案和影像。我們稱這個應答伺服器為源伺服器（origin server），在使用者代理和源伺服器中間可能存在多個中間層，比如代理、閘道器或者隧道（tunnel）。

通常，由 HTTP 客戶端發起一個請求，建立一個到伺服器指定埠（預設是 80 埠）的 TCP 連線，HTTP 伺服器則在那個埠監聽客戶端請求，一旦收到請求，伺服器會向客戶端返回一個狀態，比如 "HTTP/1.1 200 OK"，以及返回的內容，如請求的檔案、錯誤訊息、或其它訊息。

請求方法

HTTP/1.1 協定中定義八種方法來以不同方式操作指定的資源：

- (1) **OPTIONS**：這個方法可使伺服器傳回該資源所支援的所有 HTTP 請求方法，用 '*' 來代替資源名稱，向 Web 伺服器發送 OPTIONS 請求，可以測試伺服器功能是否正常運作。
- (2) **HEAD**：與 GET 方法一樣，都是向伺服器發出指定資源的請求，只不過伺服器將不傳回資源的本文部分。它的好處在於，使用這個方法可以在不必傳輸全部內容的情況下，就可以獲取其中「關於該資源的訊息」。
- (3) **GET**：向指定資源發出「顯示」請求。
- (4) **POST**：向指定資源送出資料，請求伺服

器進行處理（例如送出表單或者上傳檔案），資料被包含在請求本文中，這個請求可能會建立新的資源或修改現有資源或二者皆有。

- (5) **PUT**：向指定資源位置上傳其最新內容。
- (6) **DELETE**：請求伺服器刪除 Request-URI 所標識的資源。
- (7) **TRACE**：回顯伺服器收到的請求，主要用於測試或診斷。
- (8) **CONNECT**：HTTP/1.1 協定中預留給能夠將連線改為管道方式的代理伺服器。通常用於 SSL 加密伺服器的連結（經由非加密的 HTTP 代理伺服器）。

方法名稱是區分大小寫的。當某個請求所針對的資源不支援對應的請求方法的時候，伺服器應當返回狀態碼 405（Method Not Allowed），當伺服器不認識或者不支援對應的請求方法時，應當返回狀態碼 501（Not Implemented）。HTTP 伺服器至少應該實作 GET 和 HEAD 方法，其他方法都是可選的。當然，所有方法支援的實作都應當符合上述方法各自的語意定義。此外，除了上述方法，特定的 HTTP 伺服器還能夠擴充功能自訂方法。

Wireshark 截取號密碼之實例圖解

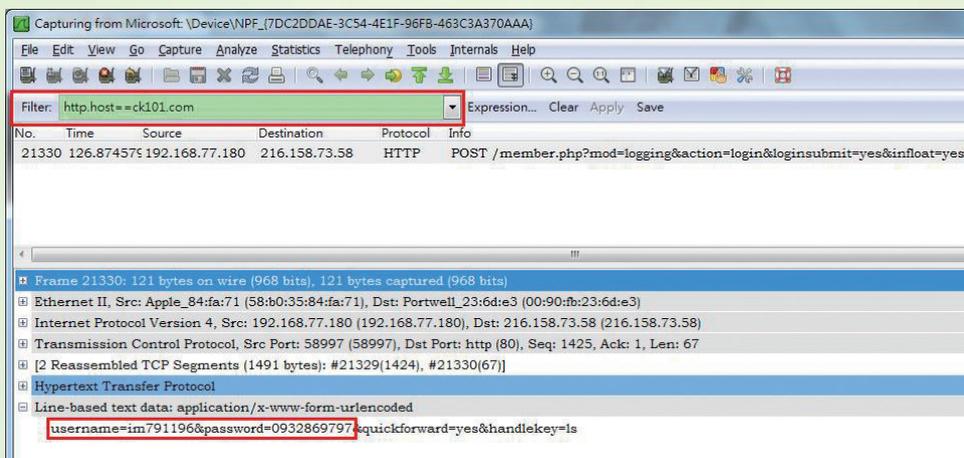
步驟一：輸入帳號密碼

步驟二：利用封包分析工具 wireshark 截取帳密。設定 Filter 過濾器，過濾出 HTTP 協定的封包，設定為 http.host==ck101.com。

步驟三：得出 username=im791196&password=0932869797

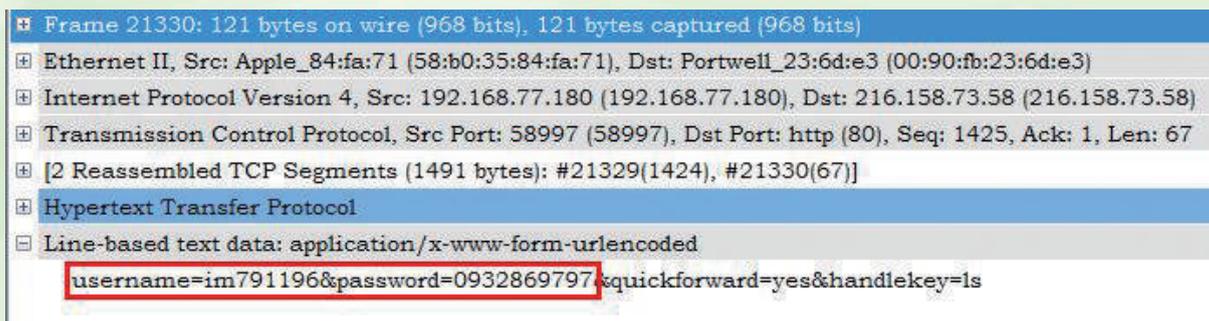


步驟一



步驟二

步驟三



結語

透過封包分析工具 Wireshark 來截取網路上傳遞的封包，再經由轉碼器將封包內容轉為可供辨識的文字，得出使用者欲傳遞的訊息內容，然有些封包內容是經過加密以達保護其內容不被窺視的目的。如封包經過 SSL 加密之後成為 https 的網路封包，就算利

用封包分析工具 Wireshark 可以攔截到該封包，但是其內容是經過 SSL 加密，沒有密鑰解密封包就無法解讀內容，分析過後的訊息通常是一串沒有實質意義的亂碼，無法得知訊息正確內容。因此在登入網站時在網址列有出現一個鎖頭，並且網址開頭為 https 即可確保自己的帳號密碼的安全。

桃警一甲子 回顧歷史腳步

◎ 文、圖 / 秘書室書記林惠雯

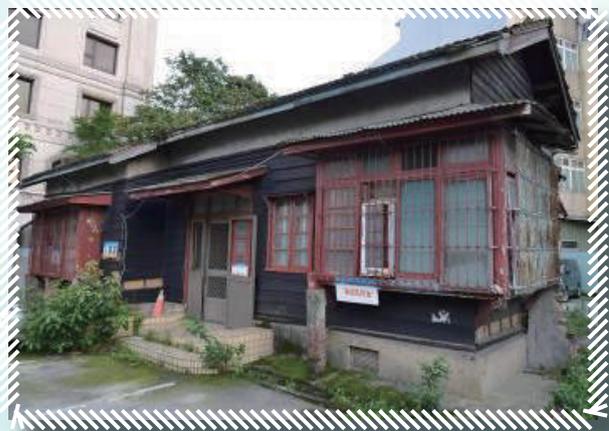
前言

內政部警政署為保存重要警察史料及文物並加以活化再利用，達成對內加強警察歷史教育，對外開放民眾參觀行銷警政之目的，正積極籌建警察文物館。

本室今(103)年5月接獲本項極具意義的任務，隨即成立專案小組，局長亦特別指示請各內外勤一級主官(管)務必親自督辦，落實執行桃警文物清查工作。

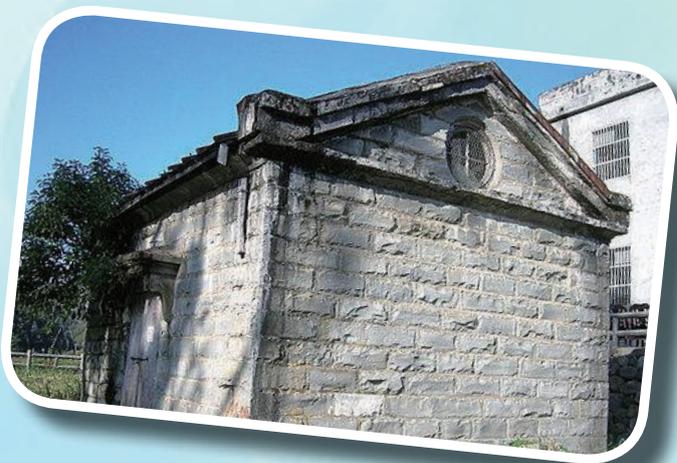
在各單位的鼎力協助之下，網羅了具收藏價值多達百餘件見證桃警歷史的文物，從日治時期到臺灣光復、戒嚴時期再到80年代經濟起飛時期，橫跨的時間帶超過一世紀，而在這其中不乏記錄歷史瞬間的黑白照片、舊式警勤裝備，甚至是至今仍屹立不搖的日式建築。本文僅挑選數項具歷史意義且富特殊意涵文物，讓我們一起透過這些歷史遺跡，走入時光隧道，暢遊在歷史的洪流中。

從文物細看桃警歷史



日式宿舍群

據行政院文化部考究，日式宿舍群推測為中壢支廳及中壢公學校設立後建造供公務員居住之用。此建物早期為中壢警察分局分局長宿舍，後因辦公廳舍改建故未使用，因具歷史典藏，已於民國102年移撥桃園縣政府文化局；另旁植有一棵山櫻花，於農曆年前後盛開，色彩鮮紅，每每成為旅客駐足之景點。



石屋軍械室

日本軍警為保持槍械彈藥通風乾燥，於民國3年(大正3年、西元1913年)，在現今桃園縣政府警察局三光派出所新、舊址旁興建本石屋做為軍械室。

民國34年10月(臺灣光復後)省警務處派專員洪以榴帶領中央警校臺幹班員生接管。政府播遷來臺後，該石屋由警方及鄉公所等單位管理，當時警方用以儲藏保安裝備、防空警報及防制敵軍空降監視等器材，現交由桃園縣政府文化局管理。

桃園縣政府警察局平鎮分局宋屋派出所於日治時期名為「宋屋警察官吏派出所」（隸屬於新竹州中壢郡中壢監視區），此文物乃該所於昭和 11 年落成誌銅牌



壯丁團員合影

昭和 15 年（民國 29 年），中庄派出所（現大溪分局中新派出所）轄區壯丁團員於該所前廣場合影留念。



中央警官學校初級幹部訓練班紀念佩劍

中央警官學校為辦理日軍撤臺後臺灣警政業務，設立臺灣警察幹部訓練班（臺幹班），此文物為該校於民國 37 年致贈該訓練班結訓生佩劍（33cm×3cm 鐵製），劍上刻有「中央警官學校初級幹部訓練班許友恭佩」字樣，警劍所有者於民國 69 至 70 年間曾任桃園縣警察局大園及桃園分局長，民國 78 年於內政部警政署刑事警察局督導退休。



交通指揮

民國 38 年，警員身穿卡其制服，打綁腿，頭戴白膠盔，於當時桃園市鬧區中心中正、中山路口（景福宮前）執行交通指揮。

桃園縣政府警察局大園分局退休組長李清金於民國 38 年就讀臺灣省警察學校（現為臺灣警察專科學校）警員班第 1 期之照片。



手搖式防空警報器

政府撥遷來臺，物力維艱，電力供應不足，為遂行防空警報發放工作，確保民眾生命財產安全，於各派出所增設此手搖式警報器，以因應電力不足或電力中斷，各式交直流警報器無法運作時，仍能順利完成警報發放任務，手搖警報器無需電源支持，通過搖動手柄來提供動力，聲音大小取決於手柄搖動速度。





木刻大小印信

此印信為本局於民國 39 年 10 月成立時所使用，分大小印信，尺寸為 6.5 × 6.5 及 3 × 3 兩種，大小各 2 個，合計 4 個，質料均為木質；與現行印信尺寸 7 × 7，質料為銅質，其大小、質料、形式均不同。



民國 39 年，原「新竹州桃園警察所」更名為「桃園警察分局」，當時所有官警於分局門口合照留念。



中央警官學校第 19 期畢業同學錄照片。



磁石電話機

民國45年製造，為早期提供警勤業務聯繫所需電話，以手搖發電機提供鈴流信號呼叫總機，再經由人工完成接轉、受信，其通話電流由另備2只1.5V專用電池供應電源。

刑案現場照相簿

刑案現場照相可記錄現場原始狀況，熟稔的照相技術亦為現場勘察人員必備之基本功，此文物為40、50年代刑案現場照相彙整成冊之珍貴史料，當時照相人員於拍照完畢，更要親自進暗房沖洗照片，過程複雜，但也造就了現場勘察人員於照相領域專業之技能。



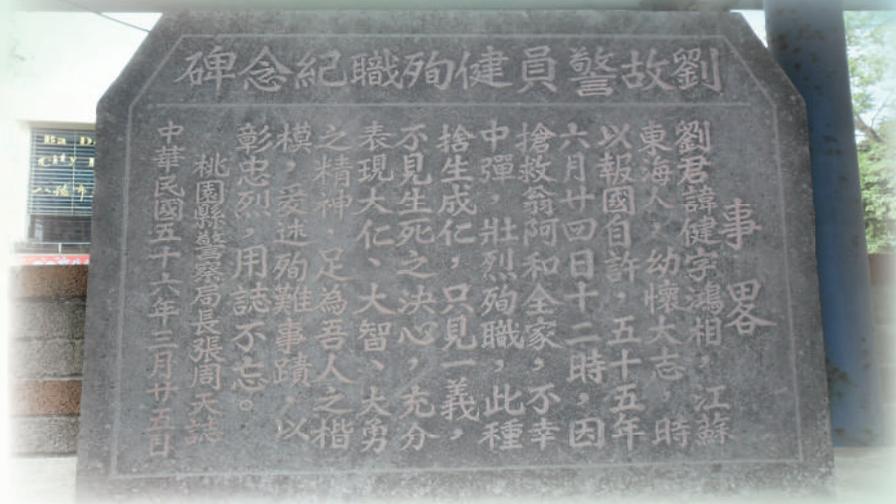
戰時警察實務

本書作者為中央警官學校教授陳天儒，民國50年8月初版，書名為時任內政部部長連震東題字；全書計分4篇36章，對戰時警察之組織訓練，與警備、民防及動員業務，說明極為詳盡。



無線電報機

本無線電報機為本局於民國 50 年代所使用，該接收機主要接收 CW（防情電臺摩斯密碼）電報訊號，頻率波長較長，一般無線電在長距離使用上，尚需中繼站轉送訊號，而該裝置可逕行接收遠距離訊號，不需中繼站轉送，為昔日收發無線電報之主要機種。



忠義碑

民國 56 年 3 月 25 日，時任桃園縣警察局局長張周天，為紀念執勤之劉姓警員因公殉職，立碑於桃園縣政府警察局八德分局八德派出所駐地旁。



員警執勤

時任大園分局巡佐廖建雄提供，為其於民國 58 年分派至臺灣省基隆港務警察所大沙灣派出所服務之照片。當時警察係著卡其色制服，配戴白色膠盔、勤務腰帶及打綁腿。



噴霧式催淚瓦斯器

熱煙霧式噴射器具，內可裝填催淚化學等藥劑，經加熱加壓後，藥劑以熱煙霧形式噴出，在 60 年代時用以嚇阻、驅離違法集會遊行之民眾，維護社會秩序。



此文物乃民國 60 年代懸掛於桃園縣警察局之木製警徽，有別於現在之金屬製警徽。

偵毒粉筆

使用時，可像使用書寫粉筆般，於懷疑染有液態毒劑的表面上塗畫，如確有毒劑，殘留在表面上的粉筆痕跡中的指示劑將溶解而顯出特定顏色，表明試驗為陽性。20 世紀 50 ~ 60 年代某些國家曾裝備過，現已淘汰不用，因其只能進行定性檢測而不能定量檢測。





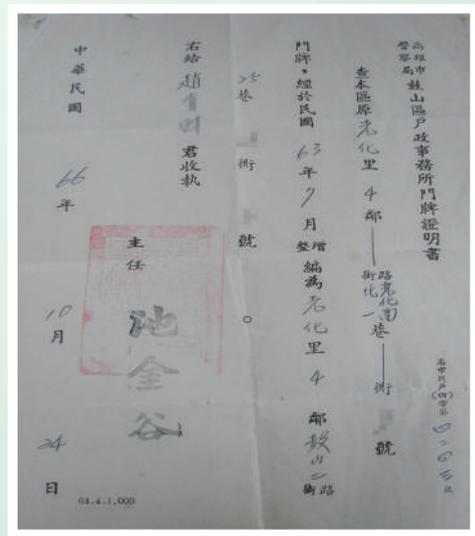
此文物乃民國 61 年桃園縣警察局 1/80,000 手繪版轄區圖，當時轄區僅桃園、中壢、楊梅、大園及大溪等 5 個分局，管轄 13 個鄉鎮市。



桃園縣政府警察局於民國 67 年查緝私宰競賽榮獲全省第 1 名，臺灣省稅務局特頒該獎狀鼓勵。

門牌證明書

民國 66 年警察機關開立之門牌證明書，早期戶口業務尚未與警察業務分立，門牌變更等戶政業務，仍向警察機關申辦。





女警交通宣導及執勤照片

桃園縣政府警察局交通警察隊女警，於民國71年在中壢火車站前執行交通宣導、石門水庫執行巡邏勤務之珍貴留影。



我國常年訓練在民國74年以前稱常年教育，訓練內容區分學、術科，為強化員警執勤安全，術科訓練以柔道、跆拳道、擒拿、警棍為主，訓練地點並以「武術館」稱之，現稱為「體技館」。



妓女戶許可證

臺灣公娼制度起源自日治時代，分為陪侍和賣淫兩類型，日本殖民政府於1896年開始推行允許性工作者合法經營之公娼制度。臺灣光復後國民政府一度廢娼，但鑑於私娼情況嚴重，民國48年政府發布實施「臺灣省娼妓辦法」，年滿18歲女性通過健康檢查，並由父母親自到警察局蓋章，就可申請公娼牌照，政府還為公娼提供免費定期體檢（目前僅剩桃園縣、基隆市各一家妓女戶）。

結語

警察組織是一個與外在環境保持互動的開放系統，因此容易受到政治體制的影響變革，例如日據時期臺灣受到日本全面的控制，建立起嚴密的警察制度，警察可說是日人掌控臺灣的工具；臺灣光復後的戒嚴時期，由於時為特殊政治體制且民眾的權利意識尚未萌芽，警政首長由軍職兼任，以著重政治維護工作為主；70年代受到國內外的政治、經濟衝擊與全球民主運動的影響，民眾的權利意識逐漸高漲，警政工作除了原本的治安維護導向，更拓展了服務性功能的新面向，逐漸提升警察為民服務的理念。然而現在的警政工作，雖然仍是負責治安的主要工作者，但是與地方社區內各機構成立警民合作的關係，開啟了為民服務的新扉頁。

在不同時空背景下所型塑出的警察形象，除了利用史料上文字的描述來自我想像之外，亦可從那些被完整保留下來的文物來做驗證。我們無法回到過去的時期，但是我們可以透過前輩的經驗傳承或是一張張老舊相片，甚至是一樣老舊的警勤裝備來參與那段時光。

本局此次的文物清查，藉機讓同仁認識自己服務的單位，亦讓我們可以循著前輩的足跡，借鏡過往，思考未來，更加精進警察勤務，服務更多的民眾。

認識了這些只屬冰山一角的警察文物，是否對於警政工作有多一分了解呢？如果覺得還不夠過癮，可以到內政部警政署的警察文物專區，網站內容陸續更新更多的史料與文物。



忠勤忠義忠勇、為民服務事蹟

秋夜裡溫暖的手

◎ 文、圖 / 桃園分局警員羅永昌

103年10月14日桃園分局秘書室接到警察局轉來一封民眾林小姐所寄出的電子感謝郵件，內容是對青溪派出所的警員鄒宗澤及吳豪傑說聲謝謝，因為他們積極為民服務的熱忱，使林小姐非常感動，於是想藉由電子信函，向警察局長官說明他們的熱心服務民眾事蹟。

員警立即致電林小姐詢問詳情，林小姐表示：家中僅年逾9旬的父親與自己相依為命，林老先生因年紀老邁且行動不便，平日都是她獨力照顧。今(103)年10月13日凌晨3時許，她聽到隔壁房間傳來父親呻吟的聲音，馬上起床前往察看，發現父親躺臥在地上無法動彈，可能是夜間老先生想如廁，起床時不慎跌倒，林小姐立刻上前攙扶，但是因為力量不足無法將其扶起，當天氣溫驟降地板冰冷，林小姐擔心父親會失溫，拿來棉被蓋上幫助保暖，並立即向社區警衛求援，但警衛表示深夜人力不足，不便離開崗位，建議林小姐報案請求協助。林小姐當下覺得很為難，如果要求警員來幫忙將父親攙扶上床，說不定會被警方認為小題大作，甚至是被誤認為故意惡作劇，但是凌晨時分又沒辦法請親友來幫忙，無計可施之下只好打電話向警方求救。

接聽電話的警員沒有認為林小姐在開玩笑，詳細詢問老先生目前狀況及住家地址、電話等資料後，表示會立即派遣員警前往協助，不久警員鄒宗澤及吳豪傑就來到門外按電鈴，進屋後馬上幫忙將林老先生攙扶上床，並詢問其身體狀況，確認是否需要送醫

治療。

林小姐表示，當時心中非常的激動，淚水在眼眶裡打轉，這對一般人來說或許是小事一樁，但是在自己非常無助的時刻，沒想到一通電話，員警立即趕來伸出援手，讓自己在略帶寒意的秋夜中，感受到一陣的溫暖。

事後林小姐打電話到所內，想向兩位員警表達謝意，值班警員在瞭解狀況後，表示為民服務是警察的分內工作，會確實向同仁轉達林小姐的謝意，並叮嚀她，秋冬季節溫度變化大，需要更注意老人家的身體狀況，若有需要協助的地方，請立即與派出所聯繫。林小姐因此決定將事情的始末及對於警方的感謝之意，經由電子信函寄送給警局及分局長官知道。

分局長高壽孫得知上情後，馬上指示督察組進行瞭解，確認事實後立即給予行政獎勵，並於聯合勤教時公開表揚，希望大家都能以兩位同仁為楷模，以視民如親的態度來協助民眾解決困難，自然可以全面提升警察團隊的形象。



▲ 青溪所所長謝明翰(右)警員鄒宗澤(左)

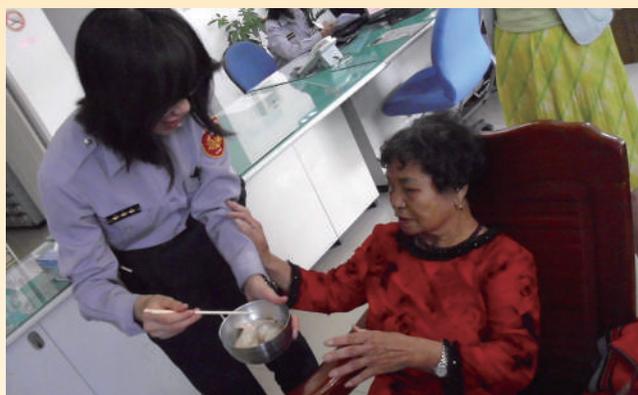
8旬失智老婦搭錯車 熱心員警協助返家

◎ 文、圖 / 龍潭分局警員劉光正

龍潭分局石門派出所警員王俊元、石崴至等 2 員，於 103 年 10 月 22 日 13 時許執行巡邏勤務時，接獲民眾報案於龍潭鄉三林村中正路旁，有一名老婦人在昏倒於路旁，員警到場後發現該名老婦人，立即上前關心，詢問身分時，老婦人喃喃自語不斷重複說要回家，且堅持不肯讓員警載送，顯有失智情形，為顧及婦人安全，員警不斷安撫情緒後才將老婦人載回派出所。

員警將該名老婦人送回派出所後，老婦人長時間在外迷途走失，身心疲累不已，此時具有醫護資歷背景女警陳佩君見狀，直覺黃婦就是飢餓過度造成血糖過低，趕緊烹煮水餃供老婦人食用，並且陪伴在旁邊問候安撫她，俟其恢復體力後，老婦人才慢慢說出了身分，員警立即通知家屬至派出所將失智年邁老婦帶返家。

經瞭解黃姓老婦人，有多次通報失蹤協尋紀錄，且患有失智及糖尿病症，年邁失智的她早上出門後卻忘記回家的路，獨自搭車，殊不知自己搭錯車並在龍潭下車後四處行走，因血糖過低體力不支暈倒於路旁，所幸有熱心民眾報案，使員警能即早發現黃姓老婦人，將其帶回派出所，而老婦人的家人也在 2 個多小時後來到派出所，並將黃婦平



安的帶回家。

家屬向警方表示，早上起床後就發現老婦人不見蹤影，因患有老人痴呆症且行動不便一直很擔心她，四處都尋無蹤跡，本想至警察機關報案，沒想到就接到警方的電話，得知竟然遠在龍潭鄉，看見母親能安然無恙，焦急的他熱淚盈眶，由衷感謝警方的即時援助與熱心照護，有效型塑警察為民服務之優良形象。



幼童參訪警局 認識波麗士

◎ 文、圖 / 八德分局警員伍世文

八德市私立德育幼兒園為增加小朋友對警察機關的認識及體驗警察叔叔、阿姨們勤務的辛苦，便與八德分局聯繫，希望可以在分局為小朋友舉行一場校外參訪教學活動。

活動當天早上，幼兒園的師生準時來到分局，小朋友大聲賣力地問候著「警察叔叔阿姨及警察哥哥姐姐好」，讓接待的同仁及志工阿姨們感到十分窩心。

分局希望透過這次的參訪活動可以讓小朋友們從小養成守法觀念及危機意識，並讓小

朋友了解如何預防犯罪，以達寓教於樂之目的。因此針對這次的參訪活動，安排各項應勤裝備的介紹、交通宣導及犯罪預防等多項宣導內容。其中當活動進行到小朋友最期待的各式警用裝備介紹及



▲ 小朋友體驗裝備穿戴

體驗裝備穿戴，現場氣氛更是 High 到最高點，此外，小朋友對於拘留所及偵查隊的功能與設施也感到十分好奇，因此也特別將此加入解說項目

內，在參觀並聆聽完簡介後，小朋友們對於警察工作有了初步的認識。

為加深小朋友對治安與交通宣導措施的印象，負責解說同仁還準備警察鑰匙圈、鉛筆、橡皮擦等小禮物進行有獎徵答，小朋友們個個踴躍舉手搶答，讓小朋友更了解「紅燈停、綠燈行」、「喝酒不開車、開車不喝酒」等法治觀念，進而影響家長共同投入維護社區治安與交通的行列。



▲ 拘留所介紹



▲ 酒測儀器介紹

在短短 1 個小時的參訪活動，藉由輕鬆活潑的方式引發小朋友的興趣，灌輸守法精神，並隨時注意自身安全，遠離危險，在活動結束前，警察姊姊問「長大要不要當警察啊？」，每個人都異口同聲舉手說「要！」，並立志長大後要加入波麗士的行列。

活動結束前由私立德育幼兒園師生代表致贈感謝狀，老師及小朋友們均表示此行獲益良多，除了認識警察工作內容、各式警用

裝備及警察分局的設施外，更了解到警察對社區民眾的關懷與用心，最重要的是提升了小朋友自我保護、預防犯罪的正確觀念，參訪行程在小朋友輕鬆愉快的歡笑聲中結束。



波麗士大人常見的過勞疾病及預防保健

◎ 文、圖 / 警眷吳啟誠

身為警察子弟又是醫師職業的我，常常看到警察人員到急診室處理酒駕、交通意外事故、感情糾紛與自殺等案件，警察同仁接到急診室報案，總是火速趕來處理，讓醫護人員在執行醫療工作的心情與緩和肇事兩造間的激動情緒，迅速得到救援，在工作忙碌之餘，無暇表達心中的感謝，藉此對各位波麗士大人表達感恩之意。

另在醫院服務時，經常遇到一些警察人員，因身體不適而來就醫，疲累、頭暈、暈厥、手麻麻、脖子緊和胸悶是通常的症狀，警察同仁心裡總是懷疑是不是中風的前兆，才到醫院來，因此在醫院服務的我，深知預防醫學的重要，願在此提供心得與建議。

上醫之道—預防保健

本身從事家庭醫學科，主要是專長預防保健醫學的領域，從古代名醫孫思邈的千金藥方可知，良醫是預防於未然。醫已病之病是表示病人的症狀已出現後，再加以醫療。這是預防醫學三段五級中的限制殘障和復健，病人就算是痊癒，但是也恢復有限，醫療只是延緩惡化的速度。這種醫療行為在古代被稱為下等的醫術。中等的醫生，是在疾病即將發生或是剛剛發生時，採取治療加以痊癒，不要等到有重大併發症再進行醫療，這是預防醫學的早期診斷與早期治療。最上等的醫生是在病患都沒有病徵就先進行促進健康與特殊保護，因此不會有病徵出現，讓



▲ 筆者 -- 敏盛綜合醫院家庭醫學科主治醫師吳啟誠，為本局主任秘書公子

人們免於病痛身心的折磨。於是在門診中，我深深體會最好的醫療模式，應該是教育民眾的就醫觀念，與加強健康促進活動，退而求之就是控制危害健康的風險因子如肥胖、抽菸、酗酒、高血壓、糖尿病、高血脂等，大家最不願意看到的就是慢性病沒有做好健康管理，各種危險因子就像是壓垮駱駝的最後一根稻草，身體如有症狀如胸痛乃心肌梗

塞，半側偏癱、昏倒與肢體無力乃因中風、腦出血等，這些都是平時慢性病一點一滴與不好的生活習慣所累積而成，屆時再就醫恐怕都是不樂觀的情境。

人性的矛盾在於，醫生治癒已病之病，得到病人與家屬的讚揚，認為是教授級神醫，但如無法如病患家屬所願，任何心中的不適，放大化為醫療過程有過失，奇特的是，往往此時更是子女表達孝道淋漓盡致的時機，加上某些扭曲的全民健康保險制度，民眾都有繳交健保保費，自覺是消費者的意識抬頭，對醫護人員咆哮，進而積極興訟以獲取賠償金，行徑令人唏噓！中等的醫生在症狀剛出（初）現即治療，病人與家屬常常認為只是回診例行拿藥控制而無足為奇。而現今上等的醫生之命運最為坎坷，病人尚未生病，告知方法使其不致於生病或衛教其可能的症狀必定再回診就醫做進一步檢查。此時不但不尊重醫師的提醒，只願要求安排高價的檢查來安心與自我慰藉，不能感受到醫生其醫術高明，更嚴厲的是，以庸醫冠名之！

我們共同扮演的角色就像免疫系統

人類無法不生病，但是可以預防，而是要預先知曉問題，在未來未發生之前即消除於無形，誠如治安工作，平時不是破獲重大犯罪集團、捕捉要犯或是查獲槍枝、毒品才是績效佳，若能提高警察服務民眾的能見度、了解轄區人口與犯罪可能的結構與方式，做好犯罪預防的勤務，讓民眾主觀感受放心與安心，平時耕耘社區警政、結合義警、民防、社工、志工與義工的力量，營造愛與祥和的氣氛，讓民眾享有良好的治安，因此警察人員也就像是面對治安問題的醫師，若

能好好盡職，也是可以稱得上是「功同良相」。而警察的四大任務在於依法維持公共秩序、保護社會安全、防止一切危害與促進人民福利，不就也像是扮演醫師的角色和我們人體的免疫系統一樣，必須維持人們身體的健康與安全，免於病魔的折磨，促進民眾的健康。

波麗士大人是過勞的高危險群

民眾自覺有誠實納稅給政府，便有消費者的心態，對公務員身分的警察不尊重，在美國警察是一個權利很大的國家，人民愈民主、自由，也就愈尊重法治，所以對執法人員也相當程度的尊重，在一些體育賽事與公眾場合便可見端倪，如 NBA、MLB 常常邀請軍警有功人員開球、觀賽；在車站和機場，軍警人員也常常得到民眾的尊敬與優惠，尊重這些勞苦功高、對國家真正有貢獻的人，實在值得我們政府仿效，但前提是如何恢復榮譽讓大家在執行公務上有光榮感？如何贏得民眾的讚美？與提升警察的形象並重拾榮譽感。基層員警往往在第一線執行勤務，必須承受心理的壓力與體力的考驗；中階主管是中流砥柱，上有長官，如何完成交辦任務？與下有部屬如何平撫民心士氣的問題，高階警官面對外部有民眾陳情與內部的檢討會議，考驗著他們的處世智慧與領導統馭、協調的能力。警界同仁都有壓力，都是過勞的高危險族群！

職場常見的過勞疾病

過勞這一個名詞，常常與血汗工廠有所關聯，而過勞的生理症狀實際上並不是爆肝與血尿，猛爆性肝炎的成因往往是，B、C 型肝炎急性惡化、喝酒、脂肪肝、肝

硬化、藥物、毒物、休克或中暑等情況，血尿常常是有痛風體質與結石的家族史，以及水喝太少所致尿路結石與感染等。所以過勞的併發症，實際上是心血管疾病如心肌梗塞與腦血管疾病，高危險族群為以下危險因子的聚集，如肥胖、心血管疾病家族史、抽菸、高血壓、高血糖、高血脂與壓力過大的生活型態！

栓塞性中風與出血性中風

美國中風協會將小中風和腦中風的症狀分為五大項：1. 手腳或臉部突然發麻或單側身體無力，尤其是身體的單側；2. 突然感到困惑，口齒不清，聽不懂別人的話；3. 單眼或雙眼視力突然模糊；4. 突然舉步困難，覺得昏眩，失去平衡或協調；5. 突然不明原因的頭痛欲裂。有以上症狀，第一時間點應懷疑急性栓塞性或出血性中風！應立即送醫安排電腦斷層檢查做鑑別診斷，並處置防止進一步惡化與發生其他併發症。腦溢血也就是出血性中風，發生的原因有很多，包括血管異常、抽菸、喝酒等，都可造成血管破裂出血。不過長期高血壓，尤其是控制不良之高血壓，為腦溢血最主要的原因，其它少見的原因包括腦內血管異常、血液凝結異常，腦瘤合併出血等。高血壓病人，由於血管長期處於高壓力狀態，以致血管壁變得比較脆弱，失去彈性，故容易破裂，造成出血。發作時，可能伴隨有頭痛、噁心、嘔吐、一側手腳無力與感覺異常等，最重要的還是預防，特別是中風的危險因子，如高血壓、糖尿病、慢性腎臟病等，如能好好控制，便能降低腦中風的發生。

心肌梗塞

心肌梗塞的憾事在媒體上的報導並非罕見，其發生並非無跡可循，平常有三高、肥胖、抽菸與心血管疾病家族史，當出現胸悶、心絞痛、呼吸不順暢、上腹痛、下巴痠，合併冒冷汗、頭暈、噁心、左上臂麻木等症狀，即可能為急性心肌梗塞的前兆，心肌梗塞是指冠狀動脈急性栓塞，血流急性減少或供應不足，心肌無法獲得足夠的氧氣與營養，導致心肌內發生局部或廣泛的組織壞死，應掌握黃金救援時間，某些病例到院九十分鐘內實施緊急心導管介入，真的可以救人一命！平時也要注意自身的情況，有不適不要硬撐，要儘快就醫，避免悲劇的發生！

緊張性頭痛與壓力相關疾患

頭痛與情緒障礙或精神壓力兩者是息息相關的。處於心理壓力的情況下，原本的頭痛可能會惡化。有八成的憂鬱或焦慮的患者有輕重程度的頭痛，臨床上常見的是緊張型頭痛，尤其是個性比較具責任感型、愛競爭、積極的，常常會處於緊張狀態，常常終日無法放鬆，頭頸部肌肉尤其敏感，長期處於收縮的狀態，導致頭部肌肉、血管的縮緊，局部缺血的現象，常常就會有頭痛的症狀。長時期累積下來的慢性頭痛，又會有產生憂鬱或是焦慮的共病狀態。而且這些頭痛很可能會復發或對藥物治療的反應不好。因此學習放鬆，對緊張型頭痛患者是很重要的。除了運用肌肉放鬆技巧外，營造輕鬆的環境，例如輕音樂、洗洗熱水澡、溫和的燈光等，都有助於放鬆，加強減低日常工作壓力的技巧。過勞心理症狀，就像是員警有工作壓力導致精神官能症、焦慮、失眠、恐慌發作，

主要症狀為心悸、呼吸急促、焦慮及恐懼，同時伴隨著心悸、大汗、顫抖、呼吸急促或窒息的感覺、胸痛或胸部不適、噁心或腹部不適、頭昏或頭重腳輕、自我感喪失、脫離現實、怕自己失去控制或發瘋、恐懼即將要死去、感覺異常等症狀。壓力相關疾患因為常被患者及醫師誤認為心臟病發作或有某些重大潛在的疾病，而做了許多不必要的檢查，不但浪費了醫療資源，延誤了治療時效，更導致病患的社會功能、職業功能的障礙。

腸胃道疾病

消化性潰瘍如胃潰瘍與十二指腸潰瘍，常常是抽菸、壓力、服量過多抗發炎性非類固醇類止痛藥、年齡老化、與胃幽門螺旋桿菌所致；腸躁症：腹痛及腹瀉或便秘持續至少三個月，再加上排便的頻率改變、感覺排便後舒服、糞便型態的改變等。腸躁症常常食物、藥物或情緒產生的氣體或壓力所引起；腸躁症的患者也會發現在緊張的情緒下其症狀和發生頻率會加重！但可由改變飲食、調適壓力或生活習慣可達到緩解的效果。胃食道逆流：症狀典型症狀為胃酸逆流、胸口灼熱；非典型症狀包括食道異物感、吞嚥困難、打嗝、胸痛、夜眠咳嗽、氣喘等，有以上症狀宜減重、戒菸、少吃太酸、太甜的食物！警察同仁勤務繁忙，也常常飲食過快，而引起胃食道逆流的症狀。

預防保健，永保安康

人們往往諱疾忌醫（意即：掩飾過失，不聽別人規勸），不知道並不等於沒有！有同仁責任感過重，過於忙碌而有症狀而不就醫，無異於掩耳盜鈴、鴛鴦心態；因此預防過勞應早期發現代謝症候群，有慢性病、心

血管疾病患者請積極控制高血壓、高血脂和糖尿病，戒菸、戒酒和減重可以有效減低心血管疾病的風險；少吃多動，飲食方面：食安問題嚴重，建議減少外食，定時定量，勿狼吞虎嚥，吃肉注意去皮、去肥肉、去菜汁、去肉汁與不喝湯、不吃甜食、少吃澱粉，避免吃油炸、油煎或油酥的食物、避免吃醃漬食物如蜜餞、醬瓜、罐頭食品，每天吃半斤蔬菜加兩份水果，多吃纖維以糙米飯代替白米飯、每天吃五種不顏色的蔬果、以豆類來取代部分的肉類。紓解壓力可藉由培養正當的休閒活動，將運動融入日常的生活與勤務當中，如至茶水間倒水三次、走路送孩子上學、車輛停在離目的地遠些距離，再走路前往、陪另一半買菜、飯後陪全家大小走半小時、多走樓梯、可以站絕不坐、可以坐就絕不躺下、不要坐著看電視、看電視時站起來做運動、多騎腳踏車等，如能持之以恆，長期下來對健康都有很大的益處。睡眠也要充足，檢討勤務的安排方式，一天至少睡足七小時。常常外食者、有排便習慣改變、解不乾淨、裡急後重、便血與家族史有大腸癌者，請安排糞便潛血檢查與大腸鏡檢；B、C型肝炎患者，請定期抽血與安排腹部超音波，有體重減輕、長期疲倦與不適，請調適生活習慣與安排週期性健康檢查；養生之道不是吃高貴的保健食品，也不是安排昂貴精密尖端的儀器檢查，養成良好的生活習慣，做好健康管理，減低危險因子，就如同各位警察同仁，維護社會良好的治安，平時用心、努力，降低可能犯罪的危險因子，因此警察同仁更應在乎自己的健康，才有心力可以打擊犯罪並營造與維護民眾有更和諧、平安的社會。

食安與食暗

◎ 文、圖 / 核稿秘書專員黃富村



▲ 中壢分局查察疑似地下工廠

前言

來喔！來一支香噴噴的烤香腸啲！～～來喔！快來買喔！小販的叫賣聲，早已吸引人群投注的眼光，別人不說，但我的五臟廟早已飢腸轆轆、腸內蠕動正在上演著腸胃大戰。但是，收音機的那頭，卻傳來餽水油、漂白豆芽菜、灌水肉、順丁烯二酸流竄全臺、毒害人群，現在的食安風暴連環爆，整個臺灣的氛圍就像中世紀歐洲的獵巫活動，專家學者、媒體、名嘴及民意代表以危害人體之

相關科學數據言之鑿鑿，一看到什麼可疑的，就捕風捉影群起攻之，抓起來火刑伺候一樣。連合法守規矩的廠商也受到波及，政府管理單位也疲於奔命以應付烽火燎原的食品安全問題。社會民眾對臺灣食品也失去信心，臺灣食品產業大受打擊。

更讓民眾發現企業的缺乏誠信、連帶也挑戰對政府施政的容忍極限，我們警察是政府施政的一環，穩定社會的力量，基於行政一體、全民福祉的概念，亦無法置身事外，

然應有的立場與任務，更應明確認知，才可精進執法作為。

食品衛生管理政策

對於臺灣食品產業與食品安全等相關議題，社團法人國家生技醫療產業策進會及財團法人生技醫療科技政策研究中心舉辦食品風險管理論壇，提出 6 項政策建言，包括加強食品原料暨添加物風險評估、加強食品產製源頭管理系統、建立食品安全事件風險等級、制定食品安全事件標準作業流程、建立

雲端食品安全警示系統及加強民眾食品風險科學教育。然在一連串的食安問題發生後，政府亦於「2013 全國食品安全會議」中揭櫫三大解決方向：提升政府工作效能、加強業者自主管理及消費者救濟。綜觀這些方向的重點圍繞在如何找出違法廠商，廠商如何避免違法及食安問題發生後消費者如何自保。與會中政府食品安全管理單位也準備增加食安稽核人力與物力，修改食品衛生管理法包括增加產品標示不實刑責，連馬總統在會議中也是一再強調嚴懲重罰的效力，希望

發揮「多數人監督少數人的力量」。

法源依據及警察角色定位

食品安全衛生管理法第 22、25 條規定應標示品名，該等品名依同法施行細則第 6 條規定應與食品本質相符，另同法第 28 條規範食品之標示、宣傳或廣告不得有不實、誇張或易生誤解之情形。故廠商應依前開規定如實標示品名，且整體表現不得有易生誤



▲ 非法組合肉
※ 感謝中壢分局提供

解之情形。如標示不實或易生誤解者，可處 4 至 400 萬元行政罰鍰；未標示者，可處 3 至 300 萬元行政罰鍰；且違規產品皆須限期回收改正。刑事責任部分，依同法第 49 條，行為有第 15 條第 1 項第 7 款、第 10 款行為者，處五年以下有期徒刑、拘役或科或併科新臺幣 8 百萬元以下罰金。有第 44 條至前條行為，致危害人體健康者，處七年以下有期徒刑、拘役或科或併科新臺幣 1 千萬元以下罰金。犯前項之罪，因而致人於死者，處無期徒刑或七年以上有期徒刑，得併科新臺幣 2 千萬元以下罰金；致重傷者，處三年以上十年以下有期徒刑，得併科新臺幣 1 千 5 百萬元以下罰金。另依據警察法第 2 條，警察四大任務賦予警察防止一切危害職責、行政程序法第 19 條定有職務協查義務；最新法令增修部分，業於 103 年 2 月 5 修正公布之食品安全衛生管理法，衛生福利部已增修訂多項主要子法規，並積極推動食品業者全登錄、來源流向需記錄、強制業者定期驗、稽查抽驗食品廠、提高獎金核撥率、罰鍰罰金納基金之六大管理策略，全都納入法律條文中。

專業警察設置部分，立法院日前審查食安相關法令草案時，許多立法委員及衛生福利部提案修法增設食安警察，惟考量現有警力員額配置無法有效擴編，且依據內政部警政署 103 年第 17 次主管會報會議結論，是不贊成發生一種問題，則成立一種警察（例

如動保警察、觀光警察、環保警察等）的作法，目前查緝工作不分你我由內政部警政署刑事警察局、保安警察第七總隊及各級警察機關全力（配合）查緝。

面臨立場不同的實務概況

警察機關針對各類污染源、科學檢驗、食物產銷、相關化學分析暨整體食安法令，並不俱備專業立場，且非主管機關，惟食品安全衛生管理法第 49 條明定有刑事責任，已賦予警察基於消弭危害、查緝犯罪暨移送之職責，且公務員本身如發現危害犯罪時，應本於職責主動查報（緝）。然目前以警察主要職責工作如治安、交通面來看，部分警察同仁仍認為「主客立場角度不同」、「無法認定非法煉製或非法工廠」而認為徒增工作，與其增添一道手續，何不如直接由衛生主管機關基於行程法令稽查來得快手？

未來可精進方式及民眾應有的態度

總統在國安層級的會議特別指示內政部警政署規劃專案，全力清查國內食品相關地下工廠，目前專案（淨安專案）已啟動。但這項工作本來並不是警察的專業，其中涉及到衛生、農業、工商管理、建築、環保、財政等與食安有關的業務職掌，各權責部會已督導各縣市政府相關局處，與警察機關通力合作進行大清查，希望從地方做起揪出地下工廠源頭，使其無法供貨給下游廠商，以維護民眾身體健康及消費者權益。

以桃園縣為例，於 103 年 10 月 13 日召開「103 桃園縣跨局處食品安全會議」，有效協調各局處〔例如衛生局（食品藥物管理與稽查）、財政局（金融菸酒管理）、工商發展局（工商營業執照）、工務局（使用管理科）、警察局等單位〕，針對近來嚴重的食安問題展開一連串的對策討論及任務協調分工，其中警察局所負主要任務分為「保護稽查人員安全」、「查報（疑似）地下工廠」二大類。故警察機關對於是類協查案件，應處於被動性、輔助性、職務上協助之特性，配合環保衛生人員稽查，並維護其執行任務安全。另就職務協助之特性，實務上應符合行政程序第 19 條所定各款範圍內（一、因法律上之原因，不能獨自執行職務者。二、因人員、設備不足等事實上之原因，不能獨自執行職務者。三、執行職務所必要認定之

事實，不能獨自調查者。四、執行職務所必要之文書或其他資料，為被請求機關所持有者。五、由被請求機關協助執行，顯較經濟者。六、其他職務上有正當理由須請求協助者。），使得發動，就法律觀點來，並非一通電話即任遣來去。惟仍積極建議同仁於受理此類報案（請求協查）時，應本於敏感度、行政一體、全民福祉的概念，全力協助配合稽查。

法令修正

法務部於今年底提出刪除法人罰金之規定，目的就是為了行政及刑事併罰後，依行政罰法優先適用刑罰之規定，導致於無良業者處罰過輕之窘境，但不論法規如何修正變化（執政及在野黨各有版本），未來法規建議可針對業者提高行政罰鍰、涉及故意性詐欺犯罪部分，追繳不法所得（利益）歸入公



※ 感謝中壢分局提供



庫（受害者保護基金）、消費者完整求償（回復）機制、列管業者送驗等趨向。

業者自律（企業社會責任）

廠商提供各類食貨品為社會大眾所購買，在多元社會分工的制度，提供一定的勞務生產貨品賺取合理的利潤，固然無可厚非，然貨品推到市面販售，為普羅大眾享用，對社會的付出，亦有一定的貢獻，但要秉持道德良心，不要只有唯利是圖的心態，所謂商人無祖國、商人重利輕別離，須知廠商所服務的對象，還是你我國人同胞，職是之故，業者要發揮自律的道德勇氣，嚴密控管無毒原料的來源，能跟社會情感鍵緊密連結在一起，愛護一個社會，如同自己的一個家庭，則國家幸甚、民眾幸甚！

警察作為

建議可透過舉辦治安座談會廣徵民意，並透過平日與里、鄰長互動訪查及勤區查察，深入各基層角落；惟座落於家庭式（小面積）之工廠恐隱身鄉間或住宅

之中，導致查察不易，可多加留意排水源、氣味、食材積放、協同衛生人員檢測等方式辨別。

民眾自覺

建議勿過度驚慌，平時應避免加工類、醃漬食物，多吃青菜蔬果、非基因改造等原型食物。各類健康與食安禁售的訊息則可在行政院衛生福利部的網站下載，避免散播不實消息及製造無謂的恐慌。

結語

食品安全衛生管理法 6 年來歷經多次修正及變革，在愈文明的都市裡，民眾漸漸意識到環境及衛生的重要性，提升此類非傳統國土安全之維護概念刻不容緩，期許今日的危機，也許就是明日的轉機。讓我們再吃一口好香腸吧！



衝啊！四天三夜踩遍大阪、 京都、奈良

◎ 文、圖 / 政風室科員陳幸汝

孔夫子曰：坐而言不如起而行

這趟旅程以故意犯的行為階段「決意」、「預謀」及「著手實行」做比喻，「決意」去日本係從迷戀日劇及偶像明星開始，「魔女的條件」、「HERO」等劇是我對日系藝人的第一次接觸；看日本綜藝節目、動畫、聽日文歌曲等等，都讓我感覺日本是個民族很開放、社會很先進的國家，是個很值得去的國家。

但，不論如何表達我有多喜歡、多愛日本，都只是心神嚮往卻毫無行動力。直到看了《菊花與劍》這本書，它揭示日本人的矛盾性格，書中以「菊花」代表日本皇室家徽，「劍」代表日本武士道文化象徵，柔美與剛烈是日本人的特質，日本文化的雙重性，愛美而黷武、尚禮而好鬥、喜新而頑固、服從而不馴、自大又有禮…等，這些看似衝突、矛盾的特質，與過往所認知日本開放的民族性有所不同，因此興起了實地體察的興致，終於決

定在今年提起勇氣親自前往當地一探究竟，企圖解開心中疑惑。帶著「終於，我要來揭開謎底了！」的初衷，開始我的自由行「預謀」計畫，並且著手實行。懷著：「JUST



※ 體驗藝妓裝扮的旅人穿梭在花見小路



※ 鳥居隧道

DO IT！」水到渠成的想法去到了日本。

大膽前往 小氣計畫

這趟旅行從 2 月開始著手計畫，9 月出發，實際上花了 3 個多月的時間在計畫，行前準備包括預訂機票、地鐵搭乘路線、住宿等，保險起見，上網搜尋了幾間可以在日本地區旅遊時使用的網路系統，最後選擇了「1to10」這個品牌，好處是一臺機器可以分享給 10 個人使用，在有網路的協助下可以有個更順利的旅程，所謂「工欲善其事，必先利其器。」自助旅行事前準備真的很重要，以下分享小小行前準備心得。

一、小資首選 廉價航空

網路搜尋「廉價航空訂票」，進入網站後針對你要往返的地點、日期及時間加以選

擇，最後會列出相關航空公司航班及時間，選擇進入後開始訂票。需要注意的是所呈現出的金額是否含提供餐點及選位、托運行李費用…等，簡單來說，廉價航空單純的票價只有一格狹小的空間，不能選位、沒有餐點更沒有水。小建議，在入關前將你的礦泉水瓶水倒掉，進入後再裝水，這樣可以省去在機上口渴買水的費用。

二、快速取票 節省時間

訂票的過程中官方網站會提供一組條碼做為搭機取票的憑證，這組條碼必須事先列印出來，在機場的服務臺爆滿時，只要利用這組條碼，以機器感應方式即可輕鬆取得機票，可省去許多排隊時間。

三、手機 APP 暢行無阻

日本最常被運用的交通工具是地鐵及公車，但地鐵路線繁雜密集，該如何搭呢？其實很簡單，事前了解你要去的景點地址，再透過手機 App 軟體直接查詢，即可輕鬆掌握日本地鐵。以下介紹的兩款軟體均受到自由行愛好者的推薦：

(一) 乘換案内：最主要是查詢地鐵路線，因日本地鐵線複雜，此軟體只需輸入起訖點，就會顯示班次的時間及月台，亦會顯示出轉車的月台，是一個淺顯易懂的軟體。

(二) Google 地圖：相信在臺灣大多數的人都使用過，這網址最主要功能是搜尋路線，包含有(人)的路徑圖，在日本也適用，前往的地點先準備好地址資訊，再透過輸入地址就可到達目的地。

遊玩京都最方便省錢的交通工具非公車莫屬，基本上如果當天會坐超過兩次以上的公車，即可使用一日券，一日券一張 500 日幣，一次公車就要 230 日幣起跳，所以搭個三次就超過票價。一日券可在公車上及公車大站內購買，但公車路線地圖需在站內購買票券才可取得。

貨比三家不吃虧，一蘭拉麵實至名歸

我一直相信「天下無難事，只怕有心人」，在國外找住宿的地方應該也不會是什麼難事。敲打鍵盤開始搜尋關鍵字「日本民宿」，就這樣幸運的找到了一晚不到 2,500 日幣且近市區的民宿，省下來的費用足以讓我多吃 3 支冰淇淋呢！日本的冰淇淋到處都



▲ 水谷茶屋

有賣，口味選擇也多，其中最推薦的口味為抹茶及豆乳。

購物方面，朋友說一個街道就開了好幾家藥妝店，價格也會有落差，譬如說小護士唇膏在這家賣 600 日幣，在另外一家賣 300 日幣，但是在這家的酸痛貼布才賣 500 日幣，另外一家卻要價 800 日幣。因此我都帶著計算機、紙跟筆，記錄要買的東西及不同店家所標示的價格，最後依探訪之價格採買，雖然費時卻可以省下一筆費用，當完成訪價工作要開始往店家移動時心裡總有一股緊張跟興奮感，我想這就是所謂的成就感吧！

道頓堀固力果先生看板附近有家很名的一蘭拉麵，進入店家後會有個可愛的服務生小姐帶領點餐，由於語言障礙我們點了一碗拉麵，另外叫了一個叫做「盤玉」的東西，送上桌後才知道那是提供給吃完第一碗麵的客人加點用的，就是「加麵」的意思！難怪店員用異樣眼神看著我們，真是丟臉死了！不過這裡不但東西好吃，用餐環境也很特別，座位是用木板將每位用餐者隔開，用餐時面對的就是一張布簾，避免用餐的醜態被隔桌的人瞧見等尷尬場面，這也是為單身者的貼心設計。

高調的橘紅鳥居 - 伏見稻荷神社

伏見稻荷神社，這裡的千本鳥居橘成一



▲ 人力拉車

片非常高調，供奉的是農業與商業的神明，大部分的日本人來這求的是農作豐收、生意興隆。壯觀的千本鳥居吸引許多旅客慕名而來，人潮眾多。

神社兩旁各有兩尊狐狸門神，是稻荷神的使者，他們的嘴裡叼著鑰匙不曉得是否用於開啟通天之門？感覺很有意思。這裡的商店街販售許多以鳥居或狐狸神製成的飾品供旅客購買留念，而狐狸神像在這裡的人氣絲毫不輸千本鳥居。

相較日本神社參拜時間大都下午 5 時前結束，伏見稻荷大社是自由參觀並沒有參拜時間限制且不收門票，但販賣御守的店家只

到下午五時許就收攤了。

來到這才明白眼前這橘色的一根根柱子竟然就是日本人所供奉的神像！？頓時覺得也跟臺灣人所謂的神差太多了吧！臺灣的神大部分都是以人的容貌作為表徵，即使是狐仙也擬人化；但日人供奉的神是一塊石頭、一隻狐狸，甚至是一根柱子！大阪友人說這是起源於江戶時代的習俗，前來此地許願的人們往往會捐款在神社境內豎立一座鳥居來表達對神明的敬意，使得伏見稻荷大社的範圍內豎有數量驚人的大小鳥居，而以「千本鳥居」之名聞名日本全國乃至於海外。捐款豎立鳥居的單位包含個人、公司行號乃至於各地的商會組織，目前現存的鳥居，最早可以追溯到明治年間。聽完友人的解說後，不禁調侃許下的願望如果成真，將來功成名就可別忘了來這捐贈一座鳥居啊！

漫遊清水寺、祉園 遇見藝妓回憶錄

京都是個風景迷人的地方，儘管不是在賞楓時節，依然令人陶醉。這裡幾乎是傾斜的小路，車輛基本上是不會進入，但道路多陡坡，觀光客如果不勝腳力，路邊都會有人力拉車提供載客服務，人力車是這裡另類的代步工具，可以享受古代有錢人的特殊禮遇，但是代價卻似乎不便宜。

清水寺周邊有很多好玩好逛的商店街，醃漬小黃瓜是消暑聖品，大部分店家會在門口提供試吃，一次試吃就是一人份，沿著二、三年坂走下去幾乎就吃飽了，而且試吃不買店家也不會死盯著

人，買了還會跟你 90 度鞠躬道謝，讓人感覺賓至如歸呢！

走到八坂神社已接近黃昏，天空不停有烏鴉飛過，而且好大隻！丫丫丫的叫聲真的跟卡通裡頭的配音一樣，聽起來既淒厲又悲傷，不禁憶起馬致遠〈天淨沙〉「枯藤老樹昏鴉，小橋流水人家，古道西風瘦馬。夕陽西下，斷腸人在天涯。」之場景。

走過花見小路往下走就是祇園，在花見小路看到了祇園傳說中的藝妓，朋友搶著捕捉這份光景，後來才知道這三位年輕女子並不是真的藝妓，而是做了藝妓全套體驗，藝妓街通常是夜晚才營業，藝妓體驗讓看不到真正藝妓的我們也能感受這股日本古老傳統的文化氣氛。



▲ 春日大社參道上野鹿



▲ 春日大社中石燈籠

奈良公園驚見爆走鹿 賞玩世界遺址春日大社

搭乘近鐵抵達奈良站一出站左手邊就是有名的柿葉壽司，顧名思義就是用柿葉包的壽司，吃的時候可以包著葉子直接吃或將葉子剝掉再吃，吃起來有柿葉特殊的香氣，喜歡嘗鮮的人推薦一定要吃。

鹿在奈良不只是保護類動物象徵吉祥，還是招財聖物。在奈良公園路邊原本怕找不到鹿，結果遠遠就看到好幾隻野鹿在人行道上觀望走動，路邊有一、兩攤賣鹿餅的老太太，一捆鹿餅 150 日幣不算太貴，野鹿一點都不怕人而且非常貪吃，餵食時一個不注意一整片鹿餅就會被鹿叼走，手上一捆鹿餅很

快就不見了。如果認為把鹿餅藏在口袋就沒事的話，可就大錯特錯，它們會用靈敏的鼻子在你身上到處嗅啊嗅，或用嘴巴咬著你的褲管不放，似乎是說：「我知道你把食物藏在這裡，快把東西交出來！」這樣如果你還不老實的話，可是要有被鹿角頂撞的心理準備喔！尤其這裡的老鹿可是特別凶悍呢！

從春日大社北參道走來，水谷川潺潺流水伴隨著濃濃綠蔭，夏日綠意盎然的楓樹裡，改建自大正時代茅茸屋柱的水谷茶屋座落於其間，對抗毒辣的艷陽，一碗黑糖汁拌芍粉使我暑氣全消，坐享山中靈氣別有一番詩情。

春日大社充滿古色，全長 1.5 公里的

參道上滿是巨大的石燈籠，據說數量多達 2000 個，有的歷史悠久苔癬覆蓋，有的是名人將領等信眾納獻，走至盡頭，一尊神鹿銅像被供奉於鳥居前是守護著神社的使者，將吉祥傳給來此參拜的信眾。

黑門市場大啖海鮮、梅子酒

日本沒有早餐店，你一定好奇他們早餐都吃什麼呢？除了便利商店提供的麵包、飯糰等輕食外，日本人早上吃丼飯。米食是亞洲人的主食，只是現在大部分人的飲食習慣漸漸被西化，日本人仍保持固有飲食文化。大嬸個性的我覺得早餐吃丼飯太奢侈，故決定到傳統市場尋找便宜又好吃的食物，為了澈底當個小資旅者，當然還是決定步行。

走了大約 1.5 公里抵達黑門市場，裡頭除了販賣一般生鮮食品、雜貨、水果…等外，還發現在臺灣很有名的 CHAYO 梅子酒，礙於玻璃瓶包裝不敢塞進行李箱，只能當場暢飲解解饞。

千萬不能錯過這裡的零食販賣部，因為就跟臺灣的傳統柑仔店一樣，各式各樣的糖果餅乾讓人不禁眼花撩亂，且價格十分平易近人。日人以海而居，扇貝比牛眼還大，生魚片也好甜好新鮮，喝了這裡的豆乳會覺得在臺灣喝的豆漿，根本是黃豆水。

吃飽喝足後匆匆趕往機場，拿出先前在網路搜尋的伴手禮集錦，在登機前做最後衝刺。買了巧克力洋芋片、大阪香蕉蛋糕、通天閣巧克力、大阪戀人等等，卻遍地尋不著北海道白色戀人，不過發現很多類似的戀人系列，例如大阪戀人、奈良戀人、甚至面白

戀人…等，原來面白戀人被北海道白色戀人告侵權而一炮而紅，不過吃過大阪戀人的我還是覺得北海道白色戀人最好吃，後來發現候機室的販賣區有賣，雖然買了其他戀人系列還是忍不住買了，這樣我才能了無遺憾地在飛機上夢周公啊！

旅行的意義亦是人生的意義

休息是為了走更長遠的路，即便在這趟旅程中我們總是馬不停蹄地在趕路，兩腿也幾乎走到麻痺，但心情卻是如沐春風。旅行的意義，讓人看見自己的渺小與世界之巨大，人生不過是世界之一片浮雲淺淡微薄，計較總是失去的更多；學會拍照，用相機按下快門將自己記錄於畫面中，企圖留下些什麼，好比某個故事的一個開端，是訴說自己曾經來過；人生的意義，當各國文化背景不同，如何學習他國之優點並修正我國之缺點，需從自己做起，學會尊重，應先了解該國禁忌，才不會錯判國情、失了國格，甚至造成國際負面形象。

旅行的意義亦是人生的意義，歌手陳綺貞很紅的一首歌《旅行的意義》，歌詞內容略透露出旅行帶給女孩的省思。從旅行中體會人生，提起行囊踏上旅途其實並不難，不管旅行時帶著什麼樣的心情，當你累了、懶了或茫了的時候，就去旅行吧！換取的收穫一定比超時加班還多，人要有捨得與追尋夢想的勇氣，捨得放棄，勇於追尋心中的夢，因為人生有夢最美，人因築夢而踏實。

103年10-11月人事異動-依生效日期排序

◎ 人事室業務資料

姓名	性別	原職單位	職稱	新職單位	職稱
趙令宗	男	八德分局	巡佐	大溪分局	巡佐
洪當峰	男	八德分局	巡佐	大溪分局	巡佐
蘇坤勇	男	蘆竹分局	警員	楊梅分局	警員
吳登源	男	桃園分局	警員	楊梅分局	警員
周科竹	男	刑事警察大隊	偵查佐	龜山分局	警員
吳清妙	男	龜山分局偵查隊	警務員兼副隊長	刑事警察大隊	警務員
陳志鵬	男	刑事警察大隊	警務員	龜山分局偵查隊	警務員兼副隊長
鄭雅文	女	中壢分局	警員	平鎮分局	警員
孫獻徽	男	交通警察大隊	警員	楊梅分局	警員
吳愷楊	男	大園分局觀音分駐所	警務員兼所長	大園分局警備隊	隊長
陳育慶	男	大園分局警備隊	隊長	大園分局觀音分駐所	警務員兼所長
王威智	男	中壢分局普仁派出所	警務員兼所長	中壢分局	警務員
范秉廉	男	中壢分局	警務員	中壢分局普仁派出所	警務員兼所長
賴建文	男	龜山分局	警務佐	龜山分局	巡佐
張銘勳	男	龜山分局	巡佐	龜山分局	警務佐
黃瑋屏	女	交通警察大隊	警員	交通警察大隊	分隊長
林永隆	男	大溪分局	警務員	刑事警察大隊	警務員
李清銓	男	保安警察大隊	警員	八德分局	巡佐
陳中榮	男	龜山分局	警員	八德分局	巡佐
古治廣	男	桃園分局	警員	八德分局	巡佐
楊恩貴	男	平鎮分局	警員	大園分局	巡佐
李啟盟	男	大溪分局	警員	保防科	警務佐
吳彥霖	男	督察室	警務正	勤務指揮中心	警務正
黃鴻輝	男	龜山分局	警員	大園分局	警員
李佳燕	女	政風室	書記	中壢分局秘書室	書記
于永維	男	龜山分局	巡官	龜山分局迴龍派出所	巡官兼所長

姓名	性別	原職單位	職稱	新職單位	職稱
胡興隆	男	龜山分局坪頂派出所	警務員兼所長	龜山分局大華派出所	警務員兼所長
張家瑋	男	龜山分局迴龍派出所	巡官兼所長	龜山分局坪頂派出所	警務員兼所長
陳錦坤	男	勤務指揮中心	主任	保防科	科長
劉瑞森	男	後勤科	科長	行政科	科長
洪錫進	男	督察室	督察	勤務指揮中心	主任
陳百祿	男	督察室	督察	後勤科	科長
陳文宗	男	保防科	專員	督察室	督察
李禎舜	男	八德分局	巡官	八德分局高明派出所	巡官兼所長
吳凱翔	男	資訊室	巡官	八德分局	巡官
邊邨人	男	大溪分局	巡官	八德分局	巡官
柯登富	男	大園分局	警員	交通警察大隊	警員
潘俊銘	男	大溪分局	警員	交通警察大隊	警員
吳竣睿	男	龍潭分局	警員	交通警察大隊	警員
王聖雄	男	八德分局	警員	交通警察大隊	警員
湯正榮	男	八德分局	警員	交通警察大隊	警員
徐文彬	男	楊梅分局	警員	交通警察大隊	警員
余思賢	男	中壢分局	警員	交通警察大隊	警員
劉俊戒	男	大溪分局	警員	交通警察大隊	警員
劉子齊	男	大園分局	警員	交通警察大隊	警員
余辰濤	男	蘆竹分局	警員	交通警察大隊	警員
張國城	男	楊梅分局	警員	交通警察大隊	警員
李志卿	男	蘆竹分局	警員	保安警察大隊	警員
林金柱	男	八德分局	警員	保安警察大隊	警員
徐哲明	男	大園分局	警員	保安警察大隊	警員
張暉泓	男	中壢分局	警員	保安警察大隊	警員
陳治豪	男	桃園分局	警員	保安警察大隊	警員
鄭得明	男	八德分局	警員	保安警察大隊	警員
林家鉉	男	中壢分局	警員	保安警察大隊	警員
王君毅	男	交通警察大隊	警員	大溪分局	警員
張玄學	男	八德分局	警員	大溪分局	警員

人事動態

姓名	性別	原職單位	職稱	新職單位	職稱
胡旭騰	男	桃園分局	警員	大溪分局	警員
陳俊佑	男	龜山分局	警員	大溪分局	警員
王廷騏	男	桃園分局	警員	大園分局	警員
郭文雄	男	楊梅分局	巡佐	龜山分局	巡佐
林冠成	男	大溪分局人事室	主任	人事室	科員
林明鴻	男	楊梅分局	警員	大園分局	警員
鄭仔婷	女	大園分局	警員	楊梅分局	警員
姜家棟	男	八德分局	警員	桃園分局	警員
許育方	男	桃園分局	警員	大園分局	警員
張凱翔	男	桃園分局	警員	八德分局	警員
吳春蓮	女	刑大隊配置楊梅分局	偵查佐	楊梅分局	警員
金樹山	男	八德分局	警員	龍潭分局	警員
楊鈞翊	男	楊梅分局	警員	保安警察大隊	警員
鄧世明	男	桃園分局	警務佐	桃園分局	巡佐
邱家瑜	男	蘆竹分局	警員	大園分局	警員
張明全	男	龍潭分局	巡佐	龍潭分局	警務佐
林永生	男	龍潭分局	警務佐	龍潭分局	巡佐
李文鵬	男	龍潭分局	警員	中壢分局	警員





臨檢 Police Checks

文 / 外事科業務資料

Pull over. Roll down the window and turn off the engine.

靠邊停車。搖下你的車窗並且熄火。

We are conducting a routine roadside check. Be cooperated, please.

我們正在執行例行性臨檢，請合作。

Please show me your ARC or Passport.

給我看你的居留證或是護照。

I have smelt the smell of alcohol in your car.

我在你的車上聞到酒精味。

I smell your breath containing the smell of alcohol.

你的呼吸有酒精味。

Did you drink any beverages with spirits?

你有喝任何酒精飲料嗎？

You have to do a breathalyzer test. Please blow your breath into the intoxilyzer.

你必須做酒測。請向酒精測試器吹氣。

If you refuse to blow, you' ll get a ticket and your vehicle will be impounded.

如果你拒絕吹氣，你會被開罰單而且扣車。

You are arrested for suspicion of D.U.I..

你因為酒後駕車被逮捕。

To open your storage compartment for checking.

讓我看你的（機車）置物箱。

To open your trunk for checking.

讓我看你的後車廂。

Please empty your pocket.

請把口袋裡的東西都拿出來。

Do you carry any contraband or controlled drugs with ?

你是否攜帶任何違禁或是管制藥品？

Sir, you are being stopped because you are not wearing a helmet.

先生，你被攔下是因為沒戴安全帽。

You have violated the article 53 of “Road Traffic Management and Penalty Act” -

Running a red light.

你已經違反道路交通處罰條例第 53 條 - 闖紅燈。

Please sign your name here for your ticket.

請在罰單上簽名。